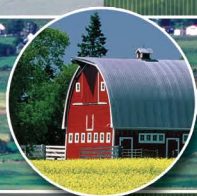




Agriculture et
Agroalimentaire Canada

Agriculture and
Agri-Food Canada



Le Guide des programmes et des services du Canada rural

Canada

Table des matières

Introduction

Partenariat rural du Canada	8
Comment joindre le gouvernement du Canada	9
Principaux points d'accès	10

PARTIE 1 Guide des programmes et des services du Canada rural11

Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC)

Entreprise autochtone Canada (EAC).....	12
Premières Nations sur Rescol.....	13
Programme de développement économique des communautés (PDEC)	14
Programme d'opportunités économiques pour les communautés (POEC)	15
Programme forestier des Premières Nations.....	16
Stratégie d'approvisionnement auprès des entreprises autochtones (SAEA).....	16
Stratégie emploi jeunesse pour les jeunes Inuits et les Premières Nations (SEJJIPN).....	17
• Programme Connexion compétences à l'intention des Premières Nations et des Inuits	17
• Programme Expérience emploi d'été pour les étudiants Inuits et des Premières Nations	18

Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA)

Fonds d'adaptation des collectivités (FAC)	18
Fonds des collectivités innovatrices (FCI).....	19
Organismes de développement économique régional (ODER)	20
Programme d'Infrastructures de loisirs Canada (ILC)	21

Agence du revenu du Canada (ARC)

Agriculteurs – Renseignements fiscaux	22
Aînés – Renseignements fiscaux	22
Autochtones – Renseignements fiscaux	22
Enfants et familles – Prestations et crédits	22
Entreprises – Services électroniques.....	23
Contribuables et prestataires – Renseignements fiscaux	23
Organismes de bienfaisance et dons – Renseignements à l'intention des donateurs et des organismes de bienfaisance	23
Pêcheurs – Renseignements fiscaux.....	24
Personnes handicapées – Déductions et crédits	24

Représentants – Renseignements fiscaux	24
Agence de la santé publique du Canada (ASPC)	
Programme canadien de nutrition prénatale (PCNP)	24
Programme d'action communautaire pour les enfants (PACE).....	25
Programme d'aide préscolaire aux Autochtones (PAPA)....	26
Y'a personne de parfait.....	26
Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)	
Permis CANPASS de passage à la frontière dans les régions éloignées (PFRE)	27
Agriculture et agroalimentaire Canada	
<i>Développement des collectivités</i>	
Programme pour le développement des collectivités, bâtir des partenariats pour les régions rurales et nordiques	28
<i>Coopératives</i>	
L'Initiative de développement coopératif (IDC)	28
<i>Élargir vos possibilités d'affaires</i>	
Fonds de flexibilité pour l'agriculture (Fonds Agri-flexibilité).....	29
Initiative Agri-transformation	29
Programme de développement des entreprises	29
Programme canadien d'adaptation agricole.....	30
Initiative Promouvoir les possibilités d'investissement en agriculture	30
Programme d'amélioration de l'abattage	30
<i>Produire des aliments qui répondent aux besoins des consommateurs et des marchés</i>	
Initiative canadienne intégrée de salubrité des aliments ..	31
• Élaboration de systèmes de salubrité des aliments	31
• Infrastructure sectorielle de traçabilité canadienne	31
Initiative sur la traçabilité des animaux d'élevage vendus aux enchères	31
Programme de réduction des risques liés aux pesticides et Programme des pesticides à usage limité	32
<i>Gérer les risques de l'entreprise</i>	
Programme de paiements anticipés	32
Agri-protection	33
Agri-investissement	34
Agri-relance	34
Agri-stabilité	35
Loi canadienne sur les prêts agricoles	36
Service de médiation en matière d'endettement agricole	36
Programme de transition pour les exploitations porcines	37
Programme de réserve pour pertes sur prêts relatifs à l'industrie du porc	37

Programme d'éradication du virus de la sharka	37
Programme de mise en commun des prix	38
<i>Vous positionner pour les marchés internationaux</i>	
Agri-marketing	38
<i>Protéger l'environnement</i>	
Programme des pâturages communautaires	38
Programme de transition relatif aux vergers et vignobles.....	39
Programme des brise-vent des Prairies.....	39
<i>Science et innovation</i>	
Initiative Agri-prévisions	40
Programme Agri-débouchés	40
Initiative des grappes agro-scientifiques canadiennes	40
Initiative de développement de produits agricoles innovateurs.....	40
Initiative pour un investissement écoagricole dans les biocarburants.....	41
Banque de développement du Canada (BDC)	
Entrepreneur autochtone	43
Citoyenneté et Immigration Canada	
Après votre arrivée	43
Défense nationale et les Forces canadiennes	
Black Bear	44
Bold Eagle.....	44
Programme d'enrôlement des Autochtones des Forces canadiennes (PEAFC)	44
Programme d'intégration au leadership à l'intention des Autochtones (PILA).....	45
Programme des Rangers juniors canadiens	45
Rangers canadiens	45
Raven	46
Développement économique Canada pour les régions du Québec (DEC)	
Contact Affaires	46
Croissance des entreprises et des régions.....	46
Équipements économiques et touristiques moteurs	47
Fonds d'adaptation des collectivités (FAC)	47
Fonds de démarrage et de relève d'entreprise	47
Initiative de diversification économique des collectivités – Vitalité (IDEC-Vitalité)	48
Programme de développement des collectivités.....	48
Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO)	
Bureaux de l'Initiative pour les femmes entrepreneurs (IFE)	48

Organisations francophones à vocation économique (OFVE)	49
Programme d'aide aux entrepreneurs ayant une incapacité (PAEI)	50
Entreprises Canada – Services aux entrepreneurs	51
Environnement Canada	
Programme d'assainissement du littoral atlantique (PALA)	51
Programme de financement communautaire ÉcoAction ..	51
Programme des dons écologiques	52
Fonds pour les dommages à l'environnement (FDE)	53
Programme d'intendance de l'habitat (PIH) pour les espèces en péril	54
Programme autochtone pour les espèces en péril	55
Programme de partenariat sur les espèces exotiques envahissantes (PPEEE)	56
FedDev Ontario	
Programme de développement de l'Est de l'Ontario (PDEO)	56
FedNor	
Programme de développement des collectivités.....	57
Programme de développement du Nord de l'Ontario	57
Financement agricole Canada (FAC)	
Apprentissage Financement agricole Canada.....	58
Enviro-prêt	58
Financement agricole Canada.....	58
Propriétés agricoles	59
Gendarmerie royale du Canada (GRC)	
Services nationaux de police autochtones	59
Groupe SADC pan canadien	
Réseau pancanadien des sociétés d'aide au développement des collectivités	59
Industrie Canada (IC)	
Programme de développement des collectivités (PDC) - FedNor, FedDev, DEO, DEC, APECA	61
Programme de développement du Nord de l'Ontario - FedNor	63
Infrastructure Canada	
Infrastructure Canada.....	63
Ministère de la Justice Canada	
Division de la recherche et de la statistique.....	64
Initiative de lutte contre la violence familiale (ILVF).....	64
Stratégie de la justice applicable aux Autochtones (SJA)	65

Patrimoine canadien

Développement des communautés par le biais des arts et du patrimoine	66
Échanges Canada	66
Espaces culturels Canada.....	66
Fonds de développement culturel	67
L'initiative des langues autochtones	67
Initiatives communautaires des femmes	67
Jeunesse Canada au travail	68
Le Canada en fête	68
Présentation des arts Canada	68
Programme d'aide aux publications	68
Programme Développement des communautés de langue officielle – Volet Vie communautaire	69

Pêches et océans Canada (MPO)

Garde côtière canadienne (GCC)	69
Collège de la Garde côtière canadienne.....	70
Programme de déglacage de la Garde côtière canadienne	70
Programme de gestion des voies navigables de la Garde côtière canadienne	70
Programme de recherche et sauvetage (SAR) de la Garde côtière canadienne	70
Programme d'intervention environnementale de la Garde côtière canadienne	71
Programme des Aides à la navigation de la Garde côtière canadienne	72
Programme des Services de communications et du trafic maritime de la Garde côtière canadienne	72
Gestion des pêches et de l'aquaculture	72
Programme de Gestion de l'habitat du poisson	72
Programme des ports pour petits bateaux	73
Stratégie sur les océans du Canada	73

Portail des Autochtones au Canada

Portail des autochtones au Canada	73
---	----

Postes Canada

Postes Canada.....	74
--------------------	----

Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDC)

Ciblétudes.ca.....	74
Comprendre la petite enfance.....	74
Connexion compétences	75
Fonds d'habilitation pour les communautés de langue officielle en situation minoritaire	75
Nouveaux horizons pour les aînés.....	76
Pension de la Sécurité de la vieillesse	76

Prix Thérèse-Casgrain du bénévolat	76
Programme canadien de prêts et bourses	77
Programme canadien pour l'épargne-études	77
Régime de pensions du Canada	78
Travail partagé	78
Ressources naturelles Canada (RNCan)	
Centre canadien de gestion cadastrale	78
écoÉNERGIE pour le chauffage renouvelable	79
écoÉNERGIE pour les bâtiments et les habitations	80
écoÉNERGIE pour les véhicules personnels	80
écoÉNERGIE Rénovation – Maisons	81
écoÉNERGIE Rénovation – Petites et moyennes organisations	81
ENERGY STAR®	81
Infrastructure canadienne de données géospatiales	82
Programme des collectivités forestières	82
Santé Canada	
Bureau des services de soins infirmiers	82
Programme des services de santé non assurés	83
Programme national de lutte contre l'abus de l'alcool et des drogues chez les Autochtones	83
Programme national de lutte contre l'abus de solvants chez les jeunes	84
Stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme (SFLT)	84
Service Canada	
Service Canada	84
Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)	
Le développement du potentiel des Autochtones	85
Programme de logement sans but lucratif dans les réserves	85
Statistique Canada	
Aperçu des quartiers	85
Bulletins d'analyse : Régions rurales et petites villes du Canada	86
Documents de travail sur l'agriculture et le milieu rural Indicateurs de la santé	86
Profils des communautés de 2006	87
Rapports sur la santé	87
Transport Canada	
Aéroports éloignés	87
Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires (PAIA)	88
Programme d'amélioration des passages à niveau	88
Programme de réfection des bandes d'atterrissage	

de la côte du Labrador	89
Programme de subventions à l'exploitation et à l'entretien des aéroports	89

PARTIE 2 Guide des programmes et des services pour le Nord du Canada93

Affaires indiennes et du Nord Canada

Programme Aliments-poste	94
--------------------------------	----

Agence canadienne de développement économique du Nord (CanNor)

Fonds d'adaptation des collectivités (FAC) dans le Nord ..	95
Infrastructures de loisirs du Canada (ILC) dans le Nord....	95
Investissements stratégiques dans le développement économique du Nord (ISDEN)	96
• Fonds pour le savoir et l'innovation	96
• Forum en faveur des partenariats et de la consultation ..	96
• Programme d'investissements ciblés	96
• Fonds pan-territorial	96

Agence du revenu du Canada (ARC)

Habitants de régions éloignées – Renseignements fiscaux	96
--	----

Défense nationale

Programme des Rangers juniors canadiens	97
Rangers canadiens	97

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO)

Programme de développement des collectivités (PDC)	98
---	----

Postes Canada

Postes Canada – Services aux régions du Nord	99
--	----

Ressources naturelles Canada (RN Can)

La mise en valeur des ressources du Nord	99
--	----

Santé Canada

La Région du Nord	100
-------------------------	-----

Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)

Développement du potentiel des Autochtones	100
Programme de logement sans but lucratif	101

Statistique Canada

Indicateurs de la santé	101
Rapports sur la santé	101

Introduction

Partenariat rural du Canada (PRC)

Le présent guide est produit par le Secrétariat rural, l'organisme qui dirige l'initiative du Partenariat rural du Canada (PRC) du gouvernement du Canada. Le PRC travaille en collaboration avec d'autres ministères et organismes fédéraux pour faire en sorte que les politiques et les programmes du gouvernement fédéral répondent aux besoins des collectivités et des citoyens des régions rurales.

L'objectif du PRC est de fournir aux collectivités rurales l'information, les outils et l'expertise dont elles ont besoin pour assurer leur compétitivité et demeurer des endroits où il fait bon travailler, créer et vivre.

Le PRC continuera de travailler avec les dirigeants locaux et d'autres partenaires clés pour voir à ce que le Canada rural profite de notre prospérité nationale.

Pour de plus amples renseignements sur le PRC, veuillez visiter notre site Web à **www.rural.gc.ca**.

Comment joindre le gouvernement du Canada

Ce répertoire des programmes et des services du gouvernement du Canada a été conçu spécialement à l'intention des Canadiens des collectivités rurales et éloignées. En plus de contenir une brève description de chaque programme et service, ce guide indique également un point d'accès où les Canadiens et les Canadiennes peuvent s'adresser pour obtenir de l'information par téléphone, par télécopieur, par courriel ou par Internet*.

Nous avons regroupé les programmes et les services en deux sections : la première section porte sur les initiatives nationales/régionales ; la deuxième section fournit des renseignements sur des programmes conçus spécifiquement pour le Nord du Canada. Ils sont classés par ordre alphabétique sous les principaux ministères fédéraux responsable du programme ou du service.

La section **Principaux points d'accès** peut aider à répondre aux questions d'ordre général et fournit des renseignements sur les programmes et services du gouvernement du Canada.

* Le grand public peut accéder gratuitement à l'Internet dans bon nombre d'écoles, de bibliothèques et de centres d'emploi, ainsi que dans les sites du Programme d'accès communautaire dans de nombreuses collectivités canadiennes rurales et éloignées.

Principaux points d'accès

Service Canada offre un guichet unique, rapide, pratique et facile à utiliser pour accéder aux programmes et services du gouvernement.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les programmes et les services – appels provenant du Canada et des États-Unis :

Téléphone sans frais : **1-800-0-Canada (1-800-622-6232)**

ATS sans frais : **1-800-926-9105**

Site Web : **www.servicecanada.gc.ca**

ou visitez les **Centres d'accès Service Canada**

Les **Centres de services aux Entreprises Canada** et le **site Web Entreprises Canada** offrent un accès rapide, facile et pratique aux programmes, services et règlements du gouvernement du Canada reliés aux entreprises, ainsi que de l'information sur les programmes provinciaux et territoriaux.

Pour obtenir de plus amples renseignements ou pour trouver les coordonnées du bureau de votre collectivité :

Téléphone sans frais : **1-888-576-4444**

ATS sans frais : **1-800-457-8466**

Site Web : **www.canadabusiness.ca/**

Le **Programme d'accès communautaire** offre à des milliers de Canadiens un accès abordable à Internet à partir d'endroits tels que les écoles, les bibliothèques et les centres communautaires.

Téléphone sans frais : **1-800-575-9200**

ATS sans frais : **1-800-465-7735**

Courriel : **comaccess@ic.gc.ca**

Site Web : **www.ic.gc.ca/eic/site/cap-pac.nsf/fra/accueil**

A large, light-colored, stylized number '1' is positioned in the upper right quadrant of the page. It has a thick vertical stem and a horizontal base, with a curved top edge that tapers to the left.

Le Guide des programmes et des services du Canada rural

Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC)

Entreprise autochtone Canada (EAC) est un programme qui offre un éventail de services et de mécanismes de soutien afin de promouvoir la croissance d'un secteur commercial autochtone vigoureux au Canada. Le soutien apporté par EAC varie en fonction des besoins du client, de la disponibilité des fonds, des sources de financement, des coûts admissibles, des avantages économiques, de l'importance du rendement du capital investi ainsi que du calendrier de versement des profits. EAC fournit aux entrepreneurs et aux organisations de l'aide financière, de l'information commerciale et des ressources documentaires et les réfère à d'autres sources de financement ou d'aide aux entreprises. EAC a pour but d'augmenter le nombre d'entreprises viables au Canada détenues et administrées par des Canadiens autochtones; d'améliorer l'accès aux débouchés commerciaux; d'accroître l'autonomie; et de créer un milieu d'affaires favorable pour les Canadiens autochtones dans toutes les régions du Canada.

Site Web : www.ainc-inac.gc.ca/ecd/ab/abc/index-fra.asp

Bureaux régionaux :

Halifax

Téléphone : **902-426-2018**

Montréal

Téléphone : **514-283-1828**

Toronto

Téléphone : **416-973-8800**

Ohsweken

Téléphone : **519-445-0470**

London

Téléphone : **519-680-2843**

Winnipeg

Téléphone : **204-983-7316**

Saskatoon

Téléphone : **306-975-4329**

Edmonton

Téléphone : **780-495-2954**

Calgary

Téléphone : **403-292-8807**

Vancouver

Téléphone : **604-666-3871**

Yellowknife

Téléphone : **867-669-2624**

Premières Nations sur Rescol

Le programme Premières Nations sur Rescol relie les élèves et les écoles des Premières Nations au reste du monde. L'accès Internet, fourni grâce à ce programme, a ouvert des possibilités sur les plans économique, personnel, professionnel et éducationnel pour les élèves et les enseignants des Premières Nations dans les réserves. Six organismes de gestion régionaux sans but lucratif mettent en œuvre le programme dans leur région respective, en collaboration avec Affaires indiennes et du Nord Canada.

Téléphone sans frais : **1-800-567-9604**

ATS sans frais: **1-866-553-0554**

Courriel : **pnr-fns@ainc-inac.gc.ca**

Site Web : **www.ainc-inac.gc.ca/edu/ep/index1-fra.asp**

Les organismes de gestion régionaux des Premières Nations sur Rescol :

Atlantique

Atlantic Canada's First Nation Help Desk

Site Web : **www.firstnationhelp.com**

Québec

Conseil en éducation des Premières Nations

Téléphone : **418-842-7672**

Télécopieur : **418-842-9988**

Courriel : **info@cepn-fnec.com**

Site Web : **www.cepn-fnec.com/accueil_f.aspx**

Ontario

Keewaytinook Okimakanak

Site Web : **www.knet.ca**

Manitoba

Keewatin Tribal Council

Téléphone sans frais : **1-866-397-5446**

Télécopieur : **204-949-4013**

Courriel : **info@mfns.ca**

Site Web : **www.mfns.ca**

Saskatchewan/Alberta

Keewatin Career Development Corporation

Téléphone : **306-425-4778**

Téléphone sans frais : **1-866-966-5232**

Télécopieur : **306-425-4780**

Courriel : **KCDCWEB@kcdc.ca**

Site Web : **www.kcdc.ca**

Colombie-Britannique

First Nations Education Steering Committee

Téléphone : **604-925-6087**

Téléphone sans frais : **1-877-422-3672**

Télécopieur : **604-925-6097**

Courriel : **info@fnesc.ca**

Site Web : **www.fnesc.ca**

Le **Programme de développement économique des communautés (PDEC)** offre une aide financière aux communautés des Premières Nations et aux communautés Inuites pour la prestation de services publics de développement économique. Le PDEC doit générer des retombées économiques dans la communauté, dont une augmentation de l'emploi au sein de la communauté, une plus grande utilisation des ressources qu'elle contrôle, une meilleure infrastructure économique communautaire, des entreprises communautaires plus grandes et plus nombreuses, des opportunités d'affaires accrues ainsi qu'un milieu et un environnement plus propice au développement économique de la communauté.

Téléphone sans frais : **1-800-567-9604**

Télécopieur sans frais : **1-866-817-3977**

ATS sans frais : **1-866-553-0554**

Courriel : **InfoPubs@ainc-inac.gc.ca**

Site Web : **www.ainc-inac.gc.ca/ecd/ep/ced/index-fra.asp**

Atlantique

Téléphone : **902-661-6200**

Télécopieur : **902-661-6237**

Québec

Téléphone sans frais : **1-800-567-9604**

Télécopieur sans frais : **1-866-817-3977**

ATS sans frais : **1-866-553-0554**

Sud de l'Ontario

Téléphone sans frais : **1-800-567-9604**

Télécopieur : **416-954-3189**

Nord de l'Ontario

Téléphone sans frais : **1-800-567-9604**

Télécopieur : **807-623-4514**

Manitoba

Téléphone : **204-983-4928**

Télécopieur : **204-983-7820**

Saskatchewan

Téléphone : **306-780-5945**

Télécopieur : **306-780-5733**

Alberta

Téléphone : **780-495-2773**

Télécopieur : **780-495-4088**

Colombie-Britannique

Téléphone : **604-666-7891**

Télécopieur : **604-775-7149**

Yukon

Téléphone : **867-667-3888**

Télécopieur : **867-667-3387**

Territoires du Nord-OuestTéléphone : **867-669-2500**Télécopieur : **867-669-2711****Nunavut**Téléphone : **867-975-4500**Télécopieur : **867-975-4560**

Le **Programme d'opportunités économiques pour les communautés (POEC)** aide financièrement les communautés de Premières Nations, les communautés Inuites et leurs organisations pour qu'elles puissent embaucher des personnes qualifiées qui offriront des services de développement économique et des entreprises à leurs membres. La prestation de ces services devrait se traduire par une meilleure planification du développement économique et par un plus grand nombre d'initiatives de développement de la capacité des communautés. Les personnes embauchées prépareront de meilleures propositions pour leurs clients et aideront ces derniers à optimiser leurs ressources financières, ce qui se traduira par des retombées économiques plus importantes pour les communautés.

Téléphone sans frais : **1-800-567-9604**Télécopieur : **1-866-817-3977**ATS sans frais : **1-866-553-0554**Courriel : **InfoPubs@ainc-inac.gc.ca**Site Web : **www.ainc-inac.gc.ca/ecd/ep/ceo/index-fra.asp****Atlantique**Téléphone : **902-661-6200**Télécopieur : **902-661-6237****Québec**Téléphone sans frais : **1-800-567-9604**Télécopieur sans frais : **1-866-817-3977**ATS sans frais : **1-866-553-0554****Sud de l'Ontario**Téléphone sans frais : **1-800-567-9604**Télécopieur : **416-954-3189****Nord de l'Ontario**Téléphone sans frais : **1-800-567-9604**Télécopieur : **807-623-4514****Manitoba**Téléphone : **204-983-4928**Télécopieur : **204-983-7820****Saskatchewan**Téléphone : **306-780-5945**Télécopieur : **306-780-5733****Alberta**Téléphone : **780-495-2773**Télécopieur : **780-495-4088**

Colombie-Britannique

Téléphone : **604-666-7891**

Télécopieur : **604-775-7149**

Yukon

Téléphone : **867-667-3888**

Télécopieur : **867-667-3387**

Territoires du Nord-Ouest

Téléphone : **867-669-2500**

Télécopieur : **867-669-2711**

Nunavut

Téléphone : **867-975-4500**

Télécopieur : **867-975-4560**

Le **Programme forestier des Premières Nations**, géré et financé conjointement par AINC et RNCAN, sert à améliorer les conditions économiques des communautés des Premières Nations tout en adhérant aux principes de la gestion durable des forêts.

Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC)

Téléphone sans frais : **1-800-567-9604**

Télécopieur sans frais : **1-866-817-3977**

ATS sans frais : **1-866-553-0554**

Courriel : **InfoPubs@ainc-inac.gc.ca**

Site Web : **www.ainc-inac.gc.ca/enr/ft/fnfp-fra.asp**

Ressources naturelles Canada (RNCAN)

Téléphone : **613-947-9081**

Télécopieur : **613-992-5390**

Courriel : **bulletin@fnfp.gc.ca**

Site Web : **scf.rncan.gc.ca/soussite/pfnpn/accueil**

Stratégie d'approvisionnement auprès des entreprises autochtones (SAEA)

Les entreprises autochtones ont été traditionnellement sous-représentées dans le processus d'approvisionnement du gouvernement du Canada. Pour changer cette situation, la Stratégie d'approvisionnement auprès des entreprises autochtones (SAEA), lancée en 1996, a été conçue pour accroître le nombre d'entreprises autochtones qui présentent des demandes de soumission pour des marchés publics et qui obtiennent ces marchés.

Dans le cadre de la SAEA, les ministères peuvent réserver leur appel d'offres pour certains projets de marchés aux entreprises autochtones. La politique comprend également d'autres volets : formation pour les entreprises autochtones et la collectivité des approvisionnements, défenses des droits, développement des entreprises et surveillance.

En collaboration avec Industrie Canada et son réseau des entreprises canadiennes, l'équipe de la SAEA a créé et met à

jour une liste d'entreprises autochtones présélectionnées qui est fondée sur les critères de la SAEA.

Téléphone sans frais : **1-800-400-7677** ou **1-800-567-9604**

ATS sans frais : **1-866-553-0554**

Télécopieur sans frais : **1-866-817-3977**

Courriel : **psab-saea@ainc-inac.gc.ca**

Site Web : **www.ainc-inac.gc.ca/ecd/ab/psa/index-fra.asp**

Stratégie emploi jeunesse pour les jeunes Inuits et les Premières Nations (SEJJIPN)

Le gouvernement du Canada est le principal responsable en matière d'éducation des apprenants des Premières Nations vivant dans les réserves. De nombreuses réserves de Premières Nations sont situées dans des zones rurales ou isolées du Canada.

Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC) soutient l'éducation des apprenants dans les réserves grâce à deux programmes principaux : le Programme d'enseignement primaire et secondaire et le Programme d'éducation postsecondaire.

AINC soutient également l'éducation par l'entremise d'une gamme de programmes ciblés qui tiennent compte des besoins particuliers des apprenants des Premières Nations vivant dans les réserves. L'un de ces programmes est la Stratégie d'emploi pour les jeunes Inuits et des Premières Nations, qui fait partie de la plus vaste *Stratégie emploi jeunesse*, créée dans le but d'aider les jeunes Canadiens (de 15 à 30 ans) à recevoir de l'information sur les carrières, à améliorer leurs compétences, à trouver de bons emplois et à demeurer sur le marché du travail. Il existe deux programmes destinés aux jeunes Inuits et des Premières Nations.

Programme Connexion compétences à l'intention des Premières Nations et des Inuits

- Pour promouvoir les avantages de l'éducation comme étant la clé de la participation au marché du travail.
- Pour appuyer le perfectionnement et l'enrichissement des compétences essentielles qui améliorent l'employabilité des jeunes, comme la communication, la résolution de problèmes et le travail d'équipe.
- Pour faire découvrir aux jeunes diverses options de carrière.
- Pour aider les jeunes à acquérir des compétences en accordant des subventions salariales visant les expériences de travail encadrées et/ou des possibilités d'apprentissage combinant travail encadré et études.

Site Web : **www.ainc-inac.gc.ca/edu/ep/ys/isl/index-fra.asp**

Programme Expérience emploi d'été pour les étudiants Inuits et des Premières Nations

- Pour favoriser l'acquisition de compétences grâce à la disponibilité de subventions salariales pour leur expérience de travail d'été.
- Pour aider les étudiants Inuits et des Premières Nations qui font des études secondaires et postsecondaires à se préparer à intégrer le marché du travail en leur facilitant l'accès à des emplois d'été.
- Pour permettre aux jeunes Inuits et des Premières Nations de gagner un salaire qui les aidera à financer leurs études postsecondaires.

Site Web : www.ainc-inac.gc.ca/edu/ep/ys/iye/index-fra.asp

Téléphone sans frais : **1-800-567-9604**

ATS sans frais : **1-866-553-0554**

Courriel : Infopubs@ainc-inac.gc.ca

Site Web : www.ainc-inac.gc.ca/edu/ep/ys/index-fra.asp

Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA)

Le **Fonds d'adaptation des collectivités (FAC)** offre une aide financière aux projets qui créeront des emplois et des possibilités d'emploi dans des collectivités durement touchées par le ralentissement économique. Le Fonds soutiendra des moyens d'action tels que des initiatives d'ordre scientifique et technologique, des plans de transition favorisant le développement économique des collectivités, ainsi que d'autres mesures de promotion de la diversification de l'économie des collectivités touchées.

Téléphone : **506-851-2271**

Téléphone sans frais : **1-800-561-7862**

ATS sans frais : **1-877-456-6500**

Télécopieur : **506-851-7403**

Site Web : www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Jecherche/informationprogrammes/FAC/Pages/Accueil.aspx?ProgramID=

Nouveau-Brunswick

Téléphone : **506-452-3184**

Téléphone sans frais : **1-800-561-4030**

Télécopieur : **506-452-3285**

Île-du-Prince-Édouard

Téléphone : **902-566-7492**

Téléphone sans frais : **1-800-871-2596**

Télécopieur : **902-566-7098**

Terre-Neuve-et-Labrador

Téléphone : **709-772-2751**

Téléphone sans frais : **1-800-668-1010**

Télécopieur : **709-772-2712**

Nouvelle-Écosse

Téléphone : **902-426-6743**

Téléphone sans frais : **1-800-565-1228**

Télécopieur : **902-426-2054**

Cap-Breton

Téléphone : **902-564-3600**

Téléphone sans frais : **1-800-705-3926**

Télécopieur : **902-564-3825**

Courriel : **ecbcinfo@ecbc.ca**

Ottawa

Téléphone : **613-954-2422**

Télécopieur : **613-954-0429**

Le **Fonds des collectivités innovatrices (FCI)** permet d'investir dans des projets stratégiques qui améliorent les économies des collectivités du Canada atlantique. En partenariat avec les collectivités et les intervenants du Canada atlantique, le FCI s'appuie sur les points forts des collectivités et fournit les outils nécessaires pour cerner les occasions offertes pour assurer leur croissance économique durable. Le FCI met l'accent sur les investissements qui mènent à la création d'emplois et au développement des capacités à long terme dans les collectivités rurales. Les initiatives en milieu urbain qui stimulent la compétitivité et la vitalité des collectivités rurales peuvent être prises en considération sur une base sélective.

Téléphone : **506-851-2271**

Téléphone sans frais : **1-800-561-7862**

ATS sans frais : **1-877-456-6500**

Télécopieur : **506-851-7403**

Site Web : **www.acoa-apeca.gc.ca/Français/Jecherche/informationprogrammes/Pages/ProgramDetails.aspx?ProgramID=6**

Nouveau-Brunswick

Téléphone : **506-452-3184**

Téléphone sans frais : **1-800-561-4030**

Télécopieur : **506-452-3285**

Île-du-Prince-Édouard

Téléphone : **902-566-7492**

Téléphone sans frais : **1-800-871-2596**

Télécopieur : **902-566-7098**

Terre-Neuve-et-Labrador

Téléphone : **709-772-2751**

Téléphone sans frais : **1-800-668-1010**

Télécopieur : **709-772-2712**

Nouvelle-Écosse

Téléphone : **902-426-6743**

Téléphone sans frais : **1-800-565-1228**

Télécopieur : **902-426-2054**

Cap-Breton

Téléphone : **902-564-3600**

Téléphone sans frais : **1-800-705-3926**

Télécopieur : **902-564-3825**

Courriel : **ecbcinfo@ecbc.ca**

Ottawa

Téléphone : **613-954-2422**

Télécopieur : **613-954-0429**

Les **Organismes de développement économique régional (ODER)** ont des objectifs multiples qui diffèrent d'une province de l'Atlantique à l'autre afin qu'il soit possible de tenir compte des besoins particuliers de chacune. Les ODER permettent un grand nombre de réalisations telles que le renforcement des capacités des collectivités, la fourniture d'information et de soutien aux entreprises qui démarrent, et la gestion de divers projets visant l'augmentation des possibilités de développement économique, la concrétisation de réussites d'entreprise et la prestation de services d'expertise-conseil en lancement et en gestion d'entreprise.

Téléphone : **506-851-2271**

Téléphone sans frais : **1-800-561-7862**

ATS sans frais : **1-877-456-6500**

Télécopieur : **506-851-7403**

Site Web : **www.acoa-apeco.gc.ca/Français/JeVeux/Renforcerleconomie/Pages/ODERs.aspx**

Nouveau-Brunswick

Téléphone : **506-452-3184**

Téléphone sans frais : **1-800-561-4030**

Télécopieur : **506-452-3285**

Île-du-Prince-Édouard

Téléphone : **902-566-7492**

Téléphone sans frais : **1-800-871-2596**

Télécopieur : **902-566-7098**

Terre-Neuve-et-Labrador

Téléphone : **709-772-2751**

Téléphone sans frais : **1-800-668-1010**

Télécopieur : **709-772-2712**

Nouvelle-ÉcosseTéléphone : **902-426-6743**Téléphone sans frais : **1-800-565-1228**Télécopieur : **902-426-2054****Cap-Breton**Téléphone : **902-564-3600**Téléphone sans frais : **1-800-705-3926**Télécopieur : **902-564-3825**Courriel : **ecbcinfo@ecbc.ca****Ottawa**Téléphone : **613-954-2422**Télécopieur : **613-954-0429****Le Programme d'Infrastructures de loisirs Canada**

(ILC) prévoit l'octroi de fonds pour la remise en état d'installations récréatives aux quatre coins du pays, notamment pour l'amélioration et la réparation de biens existants ainsi que pour la construction de nouvelles installations s'ajoutant ou se substituant à l'infrastructure de loisirs actuelle.

Téléphone : **506-851-2271**Téléphone sans frais : **1-800-561-7862**ATS sans frais : **1-877-456-6500**Télécopieur : **506-851-7403**Site Web : **www.acoa-apecca.gc.ca/Français/Jecherche/informationprogrammes/ILC/Pages/Accueil.aspx?ProgramID****Nouveau-Brunswick**Téléphone : **506-452-3184**Téléphone sans frais : **1-800-561-4030**Télécopieur : **506-452-3285****Île-du-Prince-Édouard**Téléphone : **902-566-7492**Téléphone sans frais : **1-800-871-2596**Télécopieur : **902-566-7098****Terre-Neuve-et-Labrador**Téléphone : **709-772-2751**Téléphone sans frais : **1-800-668-1010**Télécopieur : **709-772-2712****Nouvelle-Écosse**Téléphone : **902-426-6743**Téléphone sans frais : **1-800-565-1228**Télécopieur : **902-426-2054****Cap-Breton**Téléphone : **902-564-3600**Téléphone sans frais : **1-800-705-3926**Télécopieur : **902-564-3825**Courriel : **ecbcinfo@ecbc.ca**

Ottawa

Téléphone : **613-954-2422**

Télécopieur : **613-954-0429**

Agence du revenu du Canada (ARC)

Agriculteurs – Renseignements fiscaux

Cette page Web permet d'accéder facilement aux publications, aux formulaires ainsi qu'aux renseignements fiscaux généraux pour les personnes qui gagnent des revenus en tant qu'agriculteurs indépendants ou qui font partie d'une société de personnes agricole.

Téléphone sans frais : **1-800-959-7775**

ATS sans frais : **1-800-665-0354**

Site Web : **www.arc.gc.ca/agriculture**

Aînés – Renseignements fiscaux

Cette page Web porte sur les nombreux services, programmes et mesures fiscales qui viennent en aide aux aînés. Elle donne accès à des renseignements sur les retraits de REER, le fractionnement du revenu de pension, les FERR, le montant en raison de l'âge, les frais médicaux, les services électroniques, et plus encore.

Téléphone sans frais : **1-800-959-7383**

ATS sans frais : **1-800-665-0354**

Site Web : **www.arc.gc.ca/aines**

Autochtones – Renseignements fiscaux

Cette page Web permet d'accéder facilement aux publications, aux formulaires ainsi qu'aux renseignements fiscaux généraux pour les autochtones.

Téléphone sans frais : **1-800-959-7383**

ATS sans frais : **1-800-665-0354**

Site Web : **www.arc.gc.ca/autochtones**

Enfants et familles – Prestations et crédits

Cette page Web permet d'accéder facilement aux programmes de prestations et de crédits que l'Agence du revenu du Canada administre au nom des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux.

Site Web : **www.arc.gc.ca/prestations**

Crédit pour la TPS/TVH

Téléphone sans frais : **1-800-959-1954**

Prestation fiscale canadienne pour enfants

Téléphone sans frais : **1-800-387-1194**

Prestation fiscale pour le revenu de travailTéléphone sans frais : **1-800-959-7383****Prestation universelle pour la garde d'enfants**Téléphone sans frais : **1-800-387-1194**ATS sans frais : **1-800-665-0354****Entreprises – Services électroniques**

Le service électronique *Mon dossier d'entreprise* offre aux propriétaires d'entreprises (y compris les associés, les administrateurs et les dirigeants) un accès en ligne sécurisé aux renseignements de leurs comptes suivants : TPS/TVH, retenues sur la paie, impôt sur le revenu des sociétés, taxes d'accise, droits d'accise et autres prélèvements. En utilisant *Mon dossier d'entreprise*, vous pouvez produire des déclarations, vérifier où en est le traitement de certaines déclarations, et voir le solde et les opérations de vos comptes. De plus, vous pouvez transférer des paiements entre vos comptes, présenter des demandes en ligne, suspendre l'envoi des avis ou des enveloppes de paiement, et plus encore. Pour en savoir plus sur le nombre sans cesse croissant de services offerts, visitez le site Web dont l'adresse paraît ci-dessous.

Renseignements généraux pour entreprises et travailleurs indépendants

Téléphone sans frais : **1-800-959-7775**

Pour de l'aide technique concernant Mon dossier d'entreprise

Téléphone sans frais : **1-877-322-7852**ATS sans frais : **1-800-665-0354**Site Web : **www.arc.gc.ca/mondossierentreprise****Contribuables et prestataires****– Renseignements fiscaux**

Consultez et gérez en ligne les renseignements concernant votre impôt et vos prestations, tous les jours de la semaine, au moyen du service électronique *Mon dossier pour les particuliers*.

Renseignements généraux pour les contribuables

Téléphone sans frais : **1-800-959-7383**

Pour de l'aide technique concernant Mon dossier

Téléphone sans frais : **1-800-714-7258**ATS sans frais : **1-800-665-0354**Site Web : **www.arc.gc.ca/mondossier****Organismes de bienfaisance et dons – Renseignements à l'intention des donateurs et des organismes de bienfaisance**

Cette page Web permet d'accéder facilement à une foule de renseignements utiles liés aux organismes de bienfaisance. On y trouve entre autres de l'information sur la façon de faire une

demande en vue de devenir un organisme de bienfaisance enregistré, sur le processus de révocation de l'enregistrement et sur les dons faits aux organismes de bienfaisance. On peut aussi y consulter les politiques en la matière et obtenir de l'information technique. La page fournit également aux donateurs de l'information pour les aider à prendre des décisions éclairées sur les organismes de bienfaisance auxquels ils contribuent.

Téléphone sans frais : **1-888-892-5667**

ATS sans frais : **1-800-665-0354**

Site Web : **www.arc.gc.ca/bienfaisance**

Pêcheurs – Renseignements fiscaux

Cette page Web permet d'accéder facilement aux publications, aux formulaires ainsi qu'aux renseignements fiscaux généraux pour les personnes qui gagnent des revenus en tant que pêcheurs indépendants ou qui font partie d'une société de personnes de pêche.

Téléphone sans frais : **1-800-959-7775**

ATS sans frais : **1-800-665-0354**

Site Web : **www.arc.gc.ca/pecheurs**

Personnes handicapées – Déductions et crédits

Cette page Web fournit des renseignements sur les programmes et services offerts spécialement aux personnes handicapées, notamment en ce qui concerne le crédit d'impôt pour personnes handicapées, le montant pour personnes handicapées et divers autres crédits et déductions.

Téléphone : **1-800-959-7383**

ATS sans frais : **1-800-665-0354**

Site Web : **www.arc.gc.ca/handicape**

Représentants – Renseignements fiscaux

Les particuliers et les entreprises peuvent utiliser le service électronique *Représenter un client* pour permettre à des représentants dûment autorisés d'accéder en leur nom à des renseignements fiscaux, et ce, d'une manière sécurisée et contrôlée.

Téléphone : **1-877-322-7852**

ATS sans frais : **1-888-768-0951**

Site Web : **www.arc.gc.ca/representants**

Agence de la santé publique du Canada (ASPC)

Le **Programme canadien de nutrition prénatale (PCNP)** finance des groupes et des coalitions communautaires pour accroître l'accès à des soins et à des services de soutien

social pour les femmes enceintes ou ayant récemment accouché qui font face à des circonstances difficiles qui mettent leur santé et celle de leur enfant en danger. Ces circonstances sont : pauvreté; grossesse chez les adolescentes; isolement social et géographique; arrivée récente au Canada; toxicomanie et violence familiale. Les projets du PCNP permettent aussi d'augmenter la disponibilité de services de soutien prénataux adaptés aux femmes autochtones.

Courriel : PHAC_Web_Mail@phac-aspc.gc.ca

Site Web : www.phac-aspc.gc.ca/dca-dea/programmes/pcnp_accueil-fra.php

Le **Programme d'action communautaire pour les enfants (PACE)** fournit du financement à long terme à des groupes communautaires et des coalitions pour leur permettre d'élaborer et d'offrir des programmes de prévention et d'intervention précoce complets et appropriés sur le plan culturel afin de promouvoir la santé et le développement social des enfants (de 0 à six ans) et leur famille qui vivent dans des conditions à risque. Ces conditions incluent : les enfants qui vivent dans les familles à faible revenu, les enfants qui vivent dans les familles de parents adolescents, les enfants qui éprouvent des retards de développement, ainsi que des problèmes sociaux, émotifs et comportementaux et les enfants maltraités et négligés. On tient particulièrement compte des enfants des peuples Métis, Inuits et des Premières Nations hors réserve, des enfants de nouveaux immigrants ou réfugiés, des enfants de familles monoparentales et des enfants qui vivent en région éloignée ou isolée.

Courriel : PHAC_Web_Mail@phac-aspc.gc.ca

Site Web : www.phac-aspc.gc.ca/dca-dea/programmes/pace_accueil-fra.php

Bureaux régionaux pour PCNP et PACE :

Atlantique

Téléphone : **902-426-2700**

Télécopieur : **902-426-9689**

Québec

Téléphone : **514-283-2858**

Télécopieur : **514-283-3309**

Ontario/Nunavut

Téléphone : **416-973-0002**

Télécopieur : **416-973-0009**

Manitoba/Saskatchewan

Téléphone : **204-789-2000**

Télécopieur : **204-789-7878**

Région du Nord

Téléphone sans frais : **1-888-332-9222**

Télécopieur sans frais : **1-800-949-2718**

Alberta

Téléphone : **780-495-2754**

Télécopieur : **780-495-7842**

Colombie-Britannique

Téléphone : **604-666-2729**

Télécopieur : **604-666-8986**

Le Programme d'aide préscolaire aux Autochtones

(PAPA) dans les collectivités urbaines et du Nord est une mesure d'intervention précoce financée par Santé Canada; il vise à répondre aux besoins de développement des jeunes enfants Inuits, Métis et des Premières Nations, ainsi qu'à soutenir leur famille. L'objectif premier du programme est de démontrer que des stratégies d'intervention précoce supervisées et conçues localement peuvent aider les enfants autochtones à acquérir l'estime de soi et le désir d'apprendre tout en leur offrant des possibilités de développer leur plein potentiel comme jeunes citoyens. Il existe 126 centres PAPA dans les collectivités urbaines et du Nord d'un bout à l'autre du Canada.

Courriel : **PHAC_Web_Mail@phac-aspc.gc.ca**

Site Web : **www.phac-aspc.gc.ca/dca-dea/programs-mes/papa_accueil-fra.php**

Colombie-Britannique et Yukon

Téléphone : **604-666-2085**

Télécopieur : **604-666-2258**

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Téléphone : **780-495-2754**

Télécopieur : **780-495-7842**

Manitoba et Saskatchewan

Téléphone : **204-789-2000**

Télécopieur : **204-789-7878**

Ontario et Nunavut

Téléphone : **416-973-0003**

Télécopieur : **416-954-8211**

Québec

Téléphone : **514-283-2858**

Télécopieur : **514-496-7012**

Atlantique

Téléphone : **902-426-2700**

Télécopieur : **902-426-9689**

Y'a personne de parfait est un programme de soutien parental offert aux parents d'enfants de la naissance à cinq ans - pendant une période critique de leur développement.

Le programme s'articule autour de cinq livrets aux couleurs vives et faciles à lire, distribués gratuitement aux parents. Un sixième livret, les Sentiments, est une ressource recommandée supplémentaire qui s'ajoute à la série YAPP. Son but est d'appuyer l'établissement de relations constructives entre les parents et les enfants ; d'encourager le recours à des méthodes de discipline non physique; ainsi que de servir de guide pour permettre aux parents de trouver des moyens différents de comprendre leurs propres réactions émotionnelles et celles de leurs enfants, et d'y faire face.

Téléphone : **613-952-1220**

ATS sans frais : **1-800-267-1245**

Courriel : **DCA_public_inquiries@phac-aspc.gc.ca**

Site Web : **www.phac-aspc.gc.ca/dca-dea/family_famille/personne-fra.php**

Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)

Permis CANPASS de passage à la frontière dans les régions éloignées (PFRE)

Le programme CANPASS - Permis de passage à la frontière dans les régions éloignées (PFRE) facilite les formalités de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) pour les personnes qui souhaitent traverser la frontière canadienne dans les régions éloignées suivantes :

- de Pigeon River jusqu'au Lake of the Woods inclusivement
- la côte canadienne du lac Supérieur
- l'Île Cockburn
- Sault Ste. Marie (système des écluses)

Procédures de déclaration :

Les détenteurs de permis CANPASS – PFRE qui entrent au Canada à un emplacement où se trouve un bureau ouvert de l'ASFC sont tenus de suivre le processus normal de déclaration. Les personnes à charge d'un détenteur de permis CANPASS – PFRE qui voyagent séparément doivent avoir en leur possession une copie du permis CANPASS – PFRE.

Site Web : **www.cbsa-asfc.gc.ca/prog/canpass/rabc-pfre/menu-fra.html**

Les demandes peuvent être faites en personne dans n'importe lequel des bureaux d'entrée suivants :

Fort Frances

Téléphone : **807-274-3655**

Rainy River

Téléphone : **807-852-3341**

Pigeon River

Téléphone : **807-964-2093**

Sault Ste. Marie

Téléphone : **705-941-3063**

Emerson West Lynne

Téléphone : **204-373-2197**

Agriculture et agroalimentaire Canada

Développement des collectivités

Le Programme pour le développement des collectivités, bâtir des partenariats pour les régions rurales et nordiques

est un programme de contributions qui accorde une aide financière limitée à des projets visant à appuyer les régions rurales et nordiques qui veulent obtenir de l'information ou qui cherchent à obtenir ou à développer l'expertise, les outils et les processus dont elles ont besoin pour :

- relever les défis et saisir les possibilités propres aux régions rurales et nordiques;
- devenir plus concurrentielles en collaborant à un niveau régional, en tirant parti des atouts locaux et en développant le potentiel inexploité.

Téléphone sans frais : **1-877-295-7160**

Télécopieur : **613-759-1204**

Courriel : **rca-src@agr.gc.ca**

Site Web : **www.rural.gc.ca/RURAL/display-afficher.do?id=1244146341952&lang=fra**

Coopératives

L'Initiative de développement coopératif (IDC) est offerte en partenariat avec le secteur des coopératives.

Ce programme vise à aider les personnes qui souhaitent développer une coopérative, à effectuer des recherches et à tester des applications innovatrices du modèle coopératif.

Cette initiative comprend trois volets interreliés :

- Le volet Services-conseils a pour objectif de fournir l'accès aux services techniques et professionnels nécessaires au succès du démarrage ou au renforcement d'une coopérative.
- Le volet Projets innovateurs de coopératives finance des projets novateurs visant à relever les plus importants défis dans le domaine des politiques publiques et dont l'exécution permettra de dégager des pratiques exemplaires et d'en tirer des leçons.

- Le volet Recherche et développement des connaissances permet d'entreprendre, d'encourager et de mettre en commun des recherches visant à soutenir le développement du mouvement coopératif.

Initiative de développement coopératif

Téléphone : **613-759-7194**

Téléphone sans frais : **1-888-757-8725**

Télécopieur : **613-759-7489**

Courriel : **coops-progr@agr.gc.ca**

Site Web : **www.coop.gc.ca/COOP/display-afficher.do?id=1232543849777&lang=fra**

Projets innovateurs de coopératives

Téléphone : **613-238-6711, poste 227**

Télécopieur : **613-567-0658**

Courriel : **coops-progr@agr.gc.ca**

Élargir vos possibilités d'affaires

Le **Fonds de flexibilité pour l'agriculture (Fonds Agri-flexibilité)** a été conçu de façon à permettre des investissements ciblés dans des secteurs prioritaires qui appuient la compétitivité du secteur à long terme. Ce Fonds a pour objectif de faciliter la mise en œuvre de nouvelles initiatives, tant à l'échelon fédéral qu'en partenariat avec les provinces, les territoires et l'industrie.

Téléphone sans frais : **1-877-290-2188**

Télécopieur : **613-773-1922**

Courriel : **agriflex@agr.gc.ca**

Site Web : **www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1247082294164&lang=fra**

L'Initiative Agri-transformation (IAT) est un programme qui vise à rendre le secteur canadien de la transformation agricole plus concurrentiel. L'IAT verse des contributions remboursables qui servent à l'achat et à l'installation de nouvel équipement dans les usines canadiennes pour faciliter l'adoption de nouveaux processus et de nouvelles technologies de fabrication.

Téléphone sans frais : **1-877-BIO-4682 (1-877-246-4682)**

Courriel : **API@agr.gc.ca**

Site Web : **www.agr.gc.ca/cb/index_f.php?s1=n&s2=2009&page=n90911**

Programme de développement des entreprises

Les agriculteurs et les autres entreprises du secteur qui doivent adapter leur exploitation agricole ont besoin de pratiques et de compétences de gestion commerciale solides, en plus d'un apprentissage continu pour pouvoir comprendre et atténuer

les répercussions financières liées à la mise en œuvre des améliorations nécessaires à leur rentabilité pour répondre aux changements et pour réaliser leurs objectifs. Le Programme de développement des entreprises leur donne accès aux ressources et aux occasions de perfectionnement des compétences nécessaires pour rendre leur exploitation agricole viable et rentable.

Site Web : www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1238591099980&lang=fra

Programme canadien d'adaptation agricole (PCAA)

Le PCAA est un programme quinquennal comprenant trois volets : national, régional et multirégional. Une administration nationale fédérale prend en charge les projets de portée nationale, alors que les conseils sectoriels s'occupent des projets d'envergure régionale et multirégionale.

Ce programme a pour objectif d'accroître la capacité du secteur de l'agriculture, de l'agroalimentaire et des produits agro-industriels à exploiter des débouchés, à faire face aux enjeux nouveaux et émergents, et à trouver et tester des solutions à des enjeux courants et nouveaux qui l'aideront à s'adapter et à demeurer concurrentiel.

Téléphone sans frais : **1-877-290-2188**

Télécopieur : **613-773-1922**

Courriel : caap-pcaa@agr.gc.ca

Site Web : www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1182366508375&lang=fra

L'initiative Promouvoir les possibilités d'investissement en agriculture

encourage les interactions entre les investisseurs, les entrepreneurs et les petites et moyennes entreprises (PME) du secteur agricole canadien. Elle appuie une série d'événements nationaux axés sur l'innovation visant à regrouper ces intervenants pour leur permettre d'explorer et de promouvoir les occasions qui s'offrent aux entreprises agricoles.

Téléphone sans frais : **1-866-857-2287**

Courriel : infoinvestissement@agr.gc.ca

Site Web : www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1240426424142&lang=fra

Le **Programme d'amélioration de l'abattage** permet d'offrir des contributions fédérales sans intérêts remboursables sous condition dans le but d'encourager l'investissement privé dans de solides plans d'affaires visant à diminuer les coûts, à accroître les recettes et à améliorer les activités canadiennes ayant trait à l'abattage des animaux à viande rouge et aux installations de traitement au Canada.

Téléphone sans frais : 1-877-246-4682

Courriel : paa@agr.gc.ca

Site Web : www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1245952132941&lang=fra

Produire des aliments qui répondent aux besoins des consommateurs et des marchés

Initiative canadienne intégrée de salubrité des aliments :

Le volet **Élaboration de systèmes de salubrité des aliments (ESSA)** de l'Initiative canadienne intégrée de salubrité des aliments (ICISA) accorde une aide financière aux organismes nationaux pour appuyer la documentation d'une approche intégrée par étapes en matière de contrôle préventif de la salubrité des aliments.

Le programme vise à appuyer les efforts engagés par l'industrie en vue d'élaborer des systèmes de salubrité des aliments HACCP (analyse des risques et maîtrise des points critiques) nationaux reconnus par le gouvernement, à la ferme ou à l'extérieur de la ferme en adoptant une approche en deux étapes.

Téléphone : 613-773-1931

Télécopieur : 613-773-1911

Courriel : cifsi-icisa@agr.gc.ca

Site Web : www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1238593788899&lang=fra

Le volet **Infrastructure sectorielle de traçabilité canadienne (ISTC)** de l'Initiative canadienne intégrée de salubrité des aliments (ICISA) accorde une aide financière aux organismes pour les aider à élaborer et instaurer des systèmes de traçabilité sectoriels pour les produits agro-industriels. L'ISTC vise à développer ou à améliorer la capacité de retraçage des produits agro-industriels et agroalimentaires au cours des diverses étapes de la production, de la transformation et de la distribution.

Téléphone : 613-773-1931

Télécopieur : 613-773-1911

Courriel : cifsi-icisa@agr.gc.ca

Site Web : www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1238593788899&lang=fra

L'Initiative sur la traçabilité des animaux d'élevage vendus aux enchères (ITAEVE) est une initiative pluriannuelle relevant du Fonds Agri-flexibilité qui sert à financer les dépenses en capital ayant pour but d'améliorer les capacités de traçabilité des installations où il y a un côtoiement régulier d'animaux vivants.

Téléphone : **613-773-1931**

Télécopieur : **613-773-1911**

Courriel : **agriflex@agr.gc.ca**

Site Web : **www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1259183499838&lang=fra**

Programme de réduction des risques liés aux pesticides et Programme des pesticides à usage limité

Le **Programme de réduction des risques liés aux pesticides** a pour but de définir des stratégies pour réduire les risques des pesticides utilisés par le secteur agricole et agroalimentaire canadien. Il constitue un cadre par lequel les cultivateurs peuvent élaborer et mettre en œuvre des stratégies de réduction des risques liés aux pesticides. Il met l'accent sur des récoltes choisies et sur des questions prioritaires de gestion des pesticides qui sont déterminées par l'entremise de consultations avec les intervenants à l'échelle nationale. Le programme accorde aussi des fonds et un soutien en matière de réglementation pour la mise en place des stratégies élaborées.

Le **Programme des pesticides à usage limité** répond aux besoins des petits cultivateurs canadiens qui désirent accéder plus facilement aux nouveaux pesticides à usage limité. Le programme facilite un processus de priorisation de gestion des parasites par le cultivateur, en consultation avec les provinces, les fabricants de pesticides et l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (ARLA) de Santé Canada dans le but de déceler et de jumeler les principaux problèmes de parasites dans les cultures et les solutions possibles.

Téléphone : **613-694-2457**

Courriel : **pmc.cla.info@agr.gc.ca**

Site Web : **www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1176486531148&lang=fra**

Gérer les risques de l'entreprise

Le **Programme de paiements anticipés (PPA)** est un programme de garantie d'emprunt qui permet aux producteurs d'avoir plus facilement accès au crédit au moyen d'avances de fonds en fonction de la valeur de leurs produits agro-industriels au cours d'une période de temps donnée. En améliorant leur liquidité de fonds tout au long de l'année, le PPA aide les producteurs de cultures et de bétail à s'acquitter de leurs obligations financières et à profiter des meilleurs débouchés commerciaux possibles pour leurs produits agro-industriels.

Le programme vise à aider les producteurs à avoir un revenu stable tout au long de l'année en facilitant leur accès au

crédit, ce qui leur donne plus d'occasions de commercialiser leurs produits.

Téléphone : **1-888-346-2511**

Site Web : **www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1178036035451&lang=fra**

Agri-protection (également connu sous le nom d'assurance-production) est un programme d'assurance à coûts partagés entre le fédéral, les provinces et les producteurs qui vise à stabiliser le revenu des producteurs en atténuant les effets économiques des baisses de production qui sont liées à une large gamme de produits agro-industriels et qui résultent de dangers naturels hors de leur contrôle (intempéries du climat, maladies, parasites, etc.). Le gouvernement fédéral offre aussi une entente de réassurance (financement du déficit) aux provinces.

Site Web : **www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1200923862911&lang=fra**

Ministère de l'Agriculture et des Terres de la Colombie-Britannique

Agriculture Risk Management Branch

Téléphone : **250-861-7211**

Téléphone sans frais : **1-888-332-3352**

Télécopieur : **1-877-772-2200 (C.-B. uniquement)**

Site Web : **www.al.gov.bc.ca/production_insurance**

Agriculture Financial Services Corporation (Alberta)

Téléphone sans frais : **1-877-899-AFSC (1-877-899-2372)**

Télécopieur : **403-782-4336**

Site Web : **www.afsc.ca**

Saskatchewan Crop Insurance Corporation

Téléphone : **306-728-7202**

Téléphone sans frais : **1-888-935-0000**

Courriel : **aginfo@gov.sk.ca**

Site Web : **www.saskcropinsurance.com**

Société des services agricoles du Manitoba

Téléphone : **204-239-3246**

Télécopieur : **204-239-3401**

Courriel : **mailbox@masc.mb.ca**

Site Web : **www.masc.mb.ca**

AGRICORP (Ontario)

Téléphone sans frais : **1-888-247-4999**

Télécopieur : **519-826-4118**

Courriel : **contact@agricorp.com**

Site Web : **www.agricorp.com**

La Financière agricole du Québec

Téléphone sans frais : **1-800-749-3646**

Courriel : **financiereagricole@fadq.qc.ca**

Site Web : **www.fadq.qc.ca**

**Ministère de l'Agriculture et de l'Aquaculture
du Nouveau-Brunswick**

Téléphone : **506-453-2666**

Télécopieur : **506-453-7170**

Courriel : **DAA-MAA@gnb.ca**

Site Web : **www.gnb.ca**

Nova Scotia Crop and Livestock Insurance Commission

Téléphone : **902-893-6370**

Téléphone sans frais : **1-800-565-6371**

Télécopieur : **902-895-4622**

Courriel : **nsclic@gov.ns.ca**

Site Web : **www.gov.ns.ca/agri/ci**

PEI Agricultural Insurance Corporation

**Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de
l'Aquaculture de l'Île-du-Prince-Édouard**

Téléphone : **902-368-4842**

Télécopieur : **902-569-7745**

Courriel : **peiaic@gov.pe.ca**

Site Web : **www.gov.pe.ca/growingforward**

Newfoundland and Labrador Crop Insurance Agency

Téléphone : **709-637-2077**

Télécopieur : **709-637-2591**

Site Web : **www.nr.gov.nl.ca/agric**

Agri-investissement est un compte d'épargne qui aide les producteurs à protéger leur marge contre de légères baisses de revenu. Les producteurs peuvent faire un dépôt annuel dans leur compte personnel d'Agri-investissement et recevoir une contribution de contrepartie de la part des gouvernements fédéral et provincial (le montant des dépôts est réparti selon la formule de partage des coûts à 60/40 entre le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial). Le montant qu'un producteur peut déposer représente un pourcentage de ses ventes nettes admissibles (c.-à-d. les ventes nettes de ses produits admissibles). Les producteurs peuvent retirer ces fonds en tout temps.

Téléphone sans frais : **1-866-367-8506**

Site Web : **www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1200410437197&lang=fra**

Québec : Le programme Agri-investissement est offert par le gouvernement fédéral dans toutes les provinces sauf au Québec

Téléphone sans frais : **1-800-749-3646**

Site Web : **www.fadq.qc.ca**

Agri-relance est un cadre de travail qui permet aux gouvernements de réagir collectivement aux désastres naturels (p. ex., maladies, climat, parasites) en offrant une aide rapide et ciblée adaptée à chaque cas. Ce cadre intègre un processus

qui permet aux gouvernements de déterminer rapidement s'il y a lieu d'offrir une aide au-delà de celle des programmes existants (p. ex., le soutien offert par l'Agence canadienne d'inspection des aliments, Agri-stabilité et Agri-protection) et, le cas échéant, la forme que doit prendre ce soutien.

Site Web : www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1200689505769&lang=fra

Agri-stabilité est un programme fondé sur la marge qui fournit un soutien au revenu aux producteurs dont les pertes subies s'avèrent très importantes (plus de 15 p. 100). Le programme est offert de concert avec Agri-investissement qui vise à aider les producteurs dont les pertes de revenu sont faibles. Agri-stabilité vise à aider les producteurs à stabiliser leur revenu, à diminuer leurs pertes et à se protéger contre une baisse importante des marges.

*Le programme Agri-stabilité est offert par le gouvernement fédéral au Yukon, en Colombie-Britannique **, en Saskatchewan **, au Manitoba, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve-et-Labrador.*

Administration fédérale

Téléphone sans frais : **1-866-367-8506**

Site Web : www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1200508680358&lang=fra

Le programme Agri-stabilité est offert par le gouvernement provincial en Alberta, en Ontario, au Québec et à l'Île-du-Prince-Édouard.

Alberta

Téléphone sans frais : **1-877-744-7900**

Site Web : www.afsc.ca

Ontario

Téléphone sans frais : **1-877-838-5144**

Site Web : www.agricorp.com/fr-ca/programs/agristability/index.asp

Québec

Téléphone sans frais : **1-877-861-2272**

Site Web : www.fadq.qc.ca

Île-du-Prince-Édouard

Téléphone : **902-368-4842**

Courriel : peiaic@gov.pe.ca

Site Web : www.gov.pe.ca/growingforward/index.php3?number=1021634&lang=E

*** Au moment d'aller sous presse, les négociations étaient en cours en vue de transférer le programme Agri-stabilité du gouvernement du Canada aux provinces de la Colombie-Britannique et de la Saskatchewan. À moins d'avis contraire, toutes les demandes ayant trait au programme et qui concernent ces provinces devraient parvenir à Agriculture et Agroalimentaire Canada à agr.gc.ca/Agri-stabilité ou au **1-866-367-8506**.*

La **Loi canadienne sur les prêts agricoles (LCPA)** est un programme de garantie de prêts de financement qui facilite l'accès des producteurs agricoles au crédit. Les producteurs agricoles peuvent utiliser ces prêts en vue de construire, de rénover et d'agrandir leur exploitation agricole. Les coopératives agricoles, quant à elles, peuvent avoir accès aux prêts pour transformer, distribuer ou commercialiser des produits agro-industriels.

Le programme de la LCPA est offert par l'intermédiaire d'institutions prêteuses établies à l'échelle du pays. Ce programme vise à soutenir le renouvellement du secteur agricole, tout en aidant les coopératives à mieux exploiter les possibilités qu'offre le marché.

Téléphone sans frais : **1-888-346-2511**

Courriel : fgp-pgf@agr.gc.ca

Site Web : www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1177344219813&lang=fra

Le **Service de médiation en matière d'endettement agricole** offre des services de consultation et de médiation aux agriculteurs canadiens qui n'arrivent pas à acquitter leurs dettes. Il s'agit d'un service privé, confidentiel et économique qui représente une solution de rechange au processus public souvent coûteux et long qui consiste à passer par les tribunaux pour régler des problèmes financiers. Ce service gratuit offre aux agriculteurs insolubles et à leurs créanciers la possibilité d'en arriver à une entente qui convient à toutes les parties.

Site Web : www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1196274864620&lang=fra

Services canadiens du Renouveau en agriculture/Service de médiation en matière d'endettement agricole

Colombie-Britannique, Alberta, Territoire du Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut

Téléphone : **780-495-3212**

Téléphone sans frais : **1-866-452-5556**

Télécopieur : **780-495-3971**

Saskatchewan/Manitoba

Téléphone : **306-780-5544**

Téléphone sans frais : **1-866-452-5556**

Télécopieur : **306-780-7353**

OntarioTéléphone : **519-763-8135**Téléphone sans frais : **1-866-452-5556**Télécopieur : **519-836-3213****Québec**Téléphone : **418-648-4775**Téléphone sans frais : **1-866-452-5556**Télécopieur : **418-648-2439****Nouveau-Brunswick, Île-du-Prince-Édouard,
Nouvelle-Écosse, Terre-Neuve-et-Labrador**Téléphone : **506-452-4098**Téléphone sans frais : **1-866-452-5556**Télécopieur : **506-452-4975**

Le **Programme de transition pour les exploitations porcines** offre une aide financière aux producteurs de porc qui souhaitent mettre fin à leur production de porc pendant au moins trois ans. Pour être admissible, les producteurs devaient être actifs dans le domaine de la production de porc au 1^{er} avril 2009. Les porcheries qui font l'objet d'une interruption d'élevage au titre du Programme de réforme des porcs reproducteurs ne sont pas admissibles au Programme de transition pour les exploitations porcines.

Conseil canadien du porcTéléphone : **613-236-9239**Télécopieur : **613-236-6658**Courriel : **info@cpc-ccp.com**Site Web : **www.cpc-ccp.com/program-farm-transition-e.php**

Le **Programme de réserve pour pertes sur prêts relatifs à l'industrie du porc (PRPPIP)** aide les membres de l'industrie du porc à composer avec les pressions immédiates sur leurs besoins de trésorerie à court terme. Il vise à accroître l'accès au crédit pour les producteurs admissibles qui élèvent présentement des porcs au Canada et qui sont en mesure de présenter un plan d'activités démontrant la viabilité réelle ou potentielle de leur entreprise et leur capacité raisonnable de rembourser le prêt.

Téléphone sans frais : **1-888-346-2511**Courriel : **prppip@agr.gc.ca**Site Web : **www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1253722495954&lang=fra**

Le **Programme d'éradication du virus de la sharka (PEVS)** appuie les efforts engagés pour éradiquer le virus de la sharka (PEVS) du Canada. Les fonds servent surtout à financer une étude exhaustive des vergers de fruits tendres et les recherches sur le VS. Ils permettent aussi d'aider financièrement les producteurs dont les vergers ont été ravagés par le VS.

Agence canadienne d'inspection des aliments

Site web : www.inspection.gc.ca/francais/plaveg/pestrava/ppv/ppvf.shtml

Le **Programme de mise en commun des prix** offre une garantie qui protège les agences de commercialisation et leurs producteurs contre un effondrement imprévu du prix de marché de leurs produits. Les participants au programme utilisent la garantie de prix pour obtenir le financement nécessaire auprès des établissements de crédit. En retour, ce financement permet à l'agence de commercialisation d'améliorer la liquidité des producteurs grâce à un paiement initial pour les produits agro-industriels livrés, et assure des recettes égales aux producteurs pour des produits de même catégorie, de même variété et de même type.

Téléphone sans frais : **1-888-346-2511**

Courriel : fgp-pgf@agr.gc.ca

Site Web : www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1177336168335&lang=fra

Vous positionner pour les marchés internationaux

Le programme **Agri-marketing** a été lancé le 7 avril 2009 et succède au Programme international du Canada pour l'agriculture et l'alimentation (PICAA). Le programme Agri-marketing se veut une plate-forme d'où partir pour améliorer la capacité de commercialisation et la compétitivité du secteur canadien de l'agriculture, de l'agroalimentaire, des produits du poisson et des fruits de mer, et qui aide l'industrie et les petites et moyennes entreprises (PME) à percer sur les marchés mondiaux.

Secrétariat d'Agri-marketing

Téléphone sans frais : **1-800-0-Canada (1-800-622-6232)**

Télécopieur : **613-773-0199**

Courriel : agrimarketing@agr.gc.ca

Site Web : www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1239048540113&lang=fra

Protéger l'environnement

Le **Programme des pâturages communautaires** constitue la plus importante et la plus ancienne contribution d'AAC au rétablissement agricole dans les Prairies. Lancé dans les années 30 pour reconquérir des zones gravement érodées, le programme gère maintenant 929 000 hectares de terres dans une optique de viabilité environnementale et économique. Le programme vise à gérer des parcours productifs et biologiquement riches, promouvoir une utilisation

des terres écologiquement responsable; et utiliser la ressource pour appuyer les activités d'élevage.

Téléphone : **306-780-5119**

Site Web : www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1183491574124&lang=fra

Le **Programme de transition relatif aux vergers et vignobles (PTVV)** a pour objectif d'aider les producteurs de fruits de verger et de raisin de la Colombie-Britannique, de l'Ontario, du Québec, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse à s'adapter aux pressions du marché et de l'industrie. Ce programme vise à aider les producteurs de fruits de verger et de raisin à procéder à l'enlèvement d'arbres fruitiers ou de vignes indésirables pour qu'ils soient plus en mesure de composer avec les pressions de l'industrie et avec l'évolution des marchés.

Colombie-Britannique - BC Fruit Growers' Association

Téléphone sans frais : **1-800-665-5254**

Ontario – AgriCorp

Téléphone sans frais : **1-888-247-4999**

Québec

Téléphone : **418-380-2110**

Téléphone sans frais : **1-888-222-6272**

Nouveau-Brunswick

Téléphone : **506-453-2666**

Téléphone sans frais : **1-888-622-4742**

Nouvelle-Écosse

Téléphone : **902-893-6510**

Téléphone sans frais : **1-866-844-4276**

Le Programme des brise-vent des Prairies (PBVP)

fournit une aide technique, ainsi que des arbres et des semences d'arbustes qui servent à aménager des brise-vent et d'autres projets d'agroforesterie, de conservation et de mise en valeur sur des terres agricoles et des terres admissibles situées au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans la région de la rivière de la Paix en Colombie-Britannique. Le programme a pour but d'améliorer le rendement et de la durabilité du secteur agricole. En ce sens, il participe aux avantages que procure l'agroforesterie sur les plans social, économique et environnemental.

Téléphone sans frais : **1-866-766-2284**

Courriel : agroforestry@agr.gc.ca

Site Web : www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1186517615847&lang=fra

Science et innovation

L'initiative Agri-prévisions aide le secteur agricole à prévoir les défis et les possibilités. Les partenaires et les parties intéressées sont invités à participer à des ateliers qui leur permettent d'envisager, de planifier et de chapeauter la mise au point de stratégies axées sur l'innovation.

Développement de la stratégie scientifique

Téléphone sans frais : **1-866-857-2287**

Courriel : **infoAgriproduits@agr.gc.ca**

Site Web : **www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1240425049110&lang=fra**

Le **Programme Agri-débouchés** accorde une aide financière remboursable pour accélérer la commercialisation de nouveaux produits, procédés ou services agricoles qui ne sont pas actuellement produits ou disponibles au Canada.

Téléphone sans frais : **1-877-BIO-4682 (1-877-246-4682)**

Courriel : **agri-opps@agr.gc.ca**

Site Web : **www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1195488674667&lang=fra**

L'initiative des grappes agro-scientifiques

canadiennes encourage les principaux organismes agricoles à se mobiliser et à soutenir la coordination par l'industrie des ressources scientifiques et techniques de l'industrie, du milieu universitaire et du gouvernement, ainsi que l'investissement dans ces ressources nécessaires pour tirer parti des possibilités prioritaires de l'industrie en vue d'améliorer leur compétitivité et leur rentabilité.

Téléphone : **1-866-857-2287**

Courriel : **infoClusters@agr.gc.ca**

Site Web : **www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1240335632472&lang=fra**

L'Initiative de développement de produits agricoles

innovateurs sert à accélérer le développement précommercial de nouveaux produits, processus et pratiques agricoles qui nécessitent l'accès à la science et la technologie, ainsi qu'une compréhension et une application de ces dernières. Elle soutient aussi les projets dirigés par l'industrie et favorise l'amélioration et la création de chaînes de valeur par les producteurs, les transformateurs, les distributeurs, les chercheurs et les autres intervenants afin de générer de nouvelles connaissances, de nouveaux produits et de nouveaux débouchés sur le marché.

Téléphone sans frais : **1-866-857-2287**

Courriel : **infoAgriproduits@agr.gc.ca**

Site Web : **www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1238590129098&lang=fra**

L'Initiative pour un investissement écoagricole dans les biocarburants (IIEB) est un programme fédéral échelonné sur quatre ans qui prendra fin le 31 mars 2011. Cette initiative accorde des contributions remboursables pour la construction ou l'agrandissement d'installations de production de biocarburants. Les projets doivent inclure un nouvel investissement en capital de la part des producteurs agricoles représentant au moins 5 p. 100 des coûts de projet admissibles et utiliser des matières premières agricoles pour produire les biocarburants.

Téléphone sans frais : **1-877-BIO-4682 (1-877-246-4682)**

Courriel : **ieeb@agr.gc.ca**

Site Web : **www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1195672401464&lang=fra**

Pour obtenir d'autres renseignements concernant les programmes provinciaux et territoriaux :

Colombie-Britannique

Ministère de l'Agriculture et des Terres de la Colombie-Britannique

Téléphone : **604-660-2421**

Téléphone sans frais : **1-800-663-7867**

Courriel : **EnquiryBC@gov.bc.ca**

Site Web : **www.gov.bc.ca/al**

Alberta

Ministère de l'Agriculture et du Développement rural

Téléphone : **310-3276** (FARM... en Alberta)

Téléphone : **403-742-7901** (à l'extérieur de la province)

Site Web : **www.agric.gov.ab.ca**

Yukon

Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources

Téléphone : **867-667-5838**

Téléphone sans frais : **1-800-661-0408, poste 5838**

Courriel : **agriculture@gov.yk.ca**

Site Web : **www.agriculture.gov.yk.ca**

Territoires du Nord-Ouest

Ministère de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement

Site Web : **www.iti.gov.nt.ca**

Nunavut

Ministère du Développement économique et du Transport

Téléphone sans frais : **1-888-975-5999**

Site Web : **www.edt.gov.nu.ca**

Saskatchewan

Ministère de l'Agriculture

Téléphone : **306-787-5140**

Téléphone sans frais : **1-866-457-2377**

Courriel : **aginfo@gov.sk.ca**

Site Web : **www.agriculture.gov.sk.ca**

Manitoba

Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Initiatives rurales du Manitoba (MAAIRM)

Téléphone sans frais : **1-866-626-4862 (1-866-MANITOB)**

Courriel : **mgi@gov.mb.ca**

Site Web : **www.gov.mb.ca/agriculture**

Ontario

Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario (MAAARO)

Téléphone sans frais : **1-888-479-3931 (1-888-GRWFWD1)**

Courriel : **growingforward@ontario.ca**

Site Web : **www.omafra.gov.on.ca/french/about/growingforward/index.htm**

Québec

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ)

Téléphone : **418-380-2110**

Téléphone sans frais : **1-888-222-6272 (1-888-222-MAPA)**

Site Web : **www.mapaq.gouv.qc.ca**

Nouvelle-Écosse

Nova Scotia Department of Agriculture

Téléphone : **902-424-4560**

Télécopieur : **902-424-4671**

Courriel : **dafhrecp@gov.ns.ca**

Site Web : **www.gov.ns.ca/agri**

Nouveau-Brunswick

Département d'agriculture et d'aquaculture du Nouveau-Brunswick

Téléphone sans frais : **1-888-622-4742**

Télécopieur : **506-453-7170**

Courriel : **DAA-MAA@gnb.ca**

Site Web : **www.gnb.ca/agriculture**

Île-du-Prince-Édouard

Prince Edward Island Department of Agriculture

Téléphone sans frais : **1-866-PEI-FARM (1-866-734-3276)**

Télécopieur : **902-368-4857**

Courriel : **peiextension@gov.pe.ca**

Site Web : **www.gov.pe.ca/agriculture/index.php3**

Terre-Neuve-et-Labrador
Newfoundland and Labrador Department
of Natural Resources
 Téléphone : **709-729-5282**
 Télécopieur : **709-729-0059**
 Site Web : **www.nr.gov.nl.ca/agric**

Banque de développement du Canada (BDC)

Entrepreneur autochtone

Par l'entremise de ses Services bancaires aux Autochtones, BDC fournit du financement et des services de consultation aux entreprises autochtones pour le démarrage ou l'expansion d'une entreprise. En plus d'offrir du financement conventionnel, BDC favorise le développement des collectivités autochtones au moyen d'initiatives telles que le Fonds de développement des entreprises autochtones, le programme de Capital destiné à assurer la croissance des entreprises autochtones, le crédit d'entraide et le concours national de plan d'affaires pour les jeunes Autochtones organisé chaque année.

Téléphone : **204-983-3594**
 Téléphone sans frais : **1-888-INFO-BDC (1-888-463-6232)**
 Télécopieur : **204-983-8522**
 Télécopieur sans frais : **1-877-329-9232**
 Site Web : **www.bdc.ca/fr/i_am/aboriginal_entrepreneur/default.htm**

Citoyenneté et Immigration Canada

Après votre arrivée

Vous devez vous acquitter de nombreuses tâches au moment de vous établir dans un nouveau pays. Vous trouverez ici de l'information pertinente pour obtenir l'aide dont vous avez besoin ainsi que pour en apprendre davantage sur la vie au Canada.

Téléphone sans frais : **1-888-242-2100**
 ATS sans frais : **1-888-576-8502**
 Site Web : **www.cic.gc.ca/francais/nouveaux/index.asp**

Défense nationale et les Forces canadiennes

Les Forces canadiennes (FC) offrent plusieurs programmes pour permettre aux Autochtones d'explorer la culture militaire et les carrières possibles, y compris Black Bear, Bold Eagle, le Programme d'enrôlement des Autochtones, le Programme d'intégration au leadership à l'intention des Autochtones, et RAVEN.

Black Bear est parrainé par le Chef du personnel militaire et constitue le plus récent programme d'enrôlement dans la réserve. Il se déroulera du 12 juillet au 22 août à Borden, en Ontario. Il s'agit d'un programme parallèle à Bold Eagle, mais ouvert à l'ensemble du Canada.

Téléphone sans frais : **1-800-856-8488**

Site Web : www.forces.ca/html/index.aspx?m=0&sid=234&sm1=2&sm2=2&sm3=3&content=234&lang=fr

Bold Eagle est un programme conçu pour les jeunes Autochtones de l'Ouest canadien (Nord de l'Ontario, Prairies et Colombie-Britannique) et parrainé par l'Armée avec le concours de la Federation of Saskatchewan Indian Nations et d'autres organismes autochtones. Le programme Bold Eagle intègre culture autochtone et formation militaire des FC. Pendant une période de 6 semaines, les participants reçoivent la formation de la Qualification militaire de base (QMB) de la Première réserve de la Force terrestre. Après l'obtention de son diplôme, le candidat a le choix de passer dans les Forces régulières des FC, de passer dans n'importe quelle unité de la Première réserve (s'il y en a une à proximité), ou d'être libéré honorablement.

Téléphone sans frais : **1-800-856-8488**

Courriel : nolan.kemp@forces.gc.ca

Site Web : www.army.forces.gc.ca/boldeagle/

Le **Programme d'enrôlement des Autochtones des Forces canadiennes (PEAFC)** peut mener à une formation à temps plein ou à des occasions d'emploi dans les Forces régulières pour les Autochtones admissibles. Le PEAFC offre aux jeunes autochtones du Canada qui s'intéressent à la vie militaire l'occasion d'explorer la culture militaire et les champs professionnels possibles avant de s'engager dans les FC. La formation du PEAFC consiste en un Cours de formation préalable au recrutement (CFPR) de 3 semaines qui comprend des cours sur la structure des grades et la manutention des armes à feu, des drills et du conditionnement physique. On encourage les diplômés qui choisissent de ne pas s'engager à partager leur expérience relative à ce cours avec leurs collectivités ou leurs pairs.

Téléphone sans frais : **1-800-856-8488**

Courriel : **information@forces.gc.ca**

Site Web : **www.forces.ca/html/index.aspx?m=0&sid=234&sm1=2&sm2=2&sm3=2&content=234&lang=fr**

Programme d'intégration au leadership à l'intention des Autochtones (PILA)

L'Académie canadienne de la Défense offre un programme pilote pour les étudiants autochtones au Collège militaire royal du Canada (CMR). Le but de ce programme est d'offrir aux candidats autochtones une année de « transition » ou de « fondation » au collège pour combler toute lacune éducative qui les empêcherait autrement de fréquenter le CMR ou une université civile en vertu du Programme de formation des officiers des FC.

Téléphone sans frais : **1-800-856-8488**

Site Web : **www.forces.ca/html/index.aspx?m=0&sid=234&sm1=2&sm2=2&sm3=3&content=234&lang=fr**

Le **Programme des Rangers juniors canadiens** offre à des jeunes de communautés éloignées et isolées du Canada une occasion unique de participer à une foule d'activités intéressantes et enrichissantes qui font la promotion de la culture et des styles de vie traditionnels dans un cadre structuré. Sous la supervision des Rangers canadiens, ces jeunes Canadiens âgés de 12 à 18 ans deviennent des citoyens actifs et des membres engagés de leur communauté.

Téléphone : **613-995-9524**

Téléphone sans frais : **1-800-627-0828**

Site Web : **www.rangers.dnd.ca**

Rangers canadiens

Les Rangers canadiens sont des réservistes à temps partiel qui garantissent une présence militaire dans les communautés des régions éloignées et isolées et le long des côtes du Canada. Les Rangers favorisent le civisme, la responsabilité communautaire, la santé et le bien-être de chacun et l'estime de soi chez les jeunes. Ils bâtissent ainsi une communauté plus forte et plus saine pour tous.

Téléphone sans frais : **1-800-856-8488**

Courriel : **Canadianrangers@Forces.ca**

Site Web : **www.army.forces.gc.ca/land-terre/cr-rc/index-fra.asp**

Groupes de patrouilles Rangers canadiens :

Yellowknife, NT

Téléphone : **867-873-0700 poste 0838**

Télécopieur : **867-873-0704**

Richelain, QC

Téléphone sans frais : **1-800-817-2761**

Télécopieur : **450-359-6818**

Borden, ON

Téléphone sans frais : **1-877-902-4534**

Télécopieur : **705-423-3634**

Courriel : **rangers@csolve.net**

Victoria, C-B

Téléphone sans frais : **1-877-299-8811**

Télécopieur : **250-391-4244**

Gander, NL

Téléphone : **709-256-1703 poste 1479**

Téléphone sans frais : **1-800-563-2133**

Raven est un programme parrainé par la Marine. Il s'agit d'un programme parallèle à Bold Eagle de sept semaines qui se déroule à la Base des Forces canadiennes d'Esquimalt. La principale différence est que le dernier exercice se passe à bord d'un navire alors que celui de Bold Eagle se passe sur le terrain.

Téléphone sans frais : **1-800-856-8488**

Site Web : **www.forces.ca/html/index.aspx?m=0&sid=234&sm1=2&sm2=2&sm3=3&content=234&lang=fr**

Développement économique Canada pour les régions du Québec (DEC)

Contact Affaires est un concept d'animation économique élaboré par Développement économique Canada en collaboration avec les Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) et avec les Centres d'aide aux entreprises (CAE). Cet événement vise à améliorer la croissance des petites et moyennes entreprises (PME) et à contribuer au développement de toutes les régions du Québec. Contact Affaires s'adresse aux gens d'affaires et aux organismes de soutien aux PME.

Téléphone : **514-283-6412**

Téléphone sans frais : **1-866-385-6412**

Télécopieur : **514-283-3302**

Site Web : **www.dec-ced.gc.ca/fra/agence/contact-affaires/contact.html**

Croissance des entreprises et des régions vise à : aider les entreprises à être plus performantes et concurrentielles et à innover davantage afin de faciliter leur croissance durable ; appuyer le transfert des technologies et des résultats de la recherche vers les entreprises ; et créer

les conditions propices pour attirer des investissements étrangers et des organisations internationales.

Téléphone : **514-283-6412**

Téléphone sans frais : **1-866-385-6412**

Télécopieur : **514-283-3302**

Site Web : **www.dec-ced.gc.ca/fra/programmes/croissance/croissance.html**

Équipements économiques et touristiques moteurs

visent à appuyer les régions et les collectivités dans leur développement économique. Cette initiative se divise en deux volets :

- 1) les équipements économiques (les projets d'équipements collectifs économiques et les projets liés au service d'accès à large bande en régions) ;
- 2) les projets de développement touristique moteurs (les projets de développement d'escales de croisières internationales et les projets qui visent le développement d'attraites touristiques d'envergure qui pourraient avoir un effet moteur sur l'économie régionale).

Téléphone : **514-283-6412**

Téléphone sans frais : **1-866-385-6412**

Télécopieur : **514-283-3302**

Site Web : **www.dec-ced.gc.ca/fra/programmes/equipements/equipements.html**

Fonds d'adaptation des collectivités (FAC) est une initiative pour stimuler l'économie. Ce fonds vise à atténuer, à court terme, les impacts du ralentissement économique en contribuant à la création et au maintien d'emplois, tout en répondant aux défis de transition et d'ajustement des collectivités.

Téléphone : **514-283-6412**

Téléphone sans frais : **1-866-385-6412**

Télécopieur : **514-283-3302**

Site Web : **www.dec-ced.gc.ca/fra/programmes/fac/fac.html**

Fonds de démarrage et de relève d'entreprise

L'objectif de ce Fonds est d'accroître l'accès au capital de risque dans les régions du Québec en vue de soutenir le démarrage d'entreprises et le transfert du contrôle juridique et opérationnel d'entreprises pour maintenir la pérennité des centres décisionnels et conserver des emplois dans les régions du Québec.

Téléphone : **514-283-6412**

Téléphone sans frais : **1-866-385-6412**

Télécopieur : **514-283-3302**

Site Web : **www.dec-ced.gc.ca/fra/programmes/pdc/demarrage.html**

L'Initiative de diversification économique des collectivités – Vitalité (IDEC-Vitalité) a été créée pour soutenir les collectivités à faible croissance économique de sept régions et de 21 municipalités régionales de comté (MRC) du Québec. Cette initiative entend : diversifier la base économique de ces collectivités ; réduire la dépendance des collectivités dont l'économie repose sur une seule industrie, un secteur, ou encore sur l'exploitation des ressources naturelles ; créer des emplois durables ; et freiner l'exode des populations.

Téléphone : **514-283-6412**

Téléphone sans frais : **1-866-385-6412**

Télécopieur : **514-283-3302**

Site Web : **www.dec-ced.gc.ca/fra/programmes/idec-v/idecv.html**

Programme de développement des collectivités

Par l'entremise de ce programme, Développement économique Canada contribue au financement des 57 Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC), des 10 Centres d'aide aux entreprises (CAE) et des 15 Corporations de développement économique communautaire (CDEC). Ces organismes appuient les entreprises et les collectivités rurales et urbaines en fournissant, entre autres services, de l'accès au financement, de l'aide technique et des services-conseils ; en stimulant le démarrage d'entreprises ; et en soutenant l'entrepreneuriat local.

Téléphone : **514-283-6412**

Téléphone sans frais : **1-866-385-6412**

Télécopieur : **514-283-3302**

Site Web : **www.dec-ced.gc.ca/fra/programmes/pdc/pdc.html**

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO)

Les **Bureaux de l'Initiative pour les femmes entrepreneurs (IFE)** offrent des prêts, des services de consultation et de la formation spécialement conçus pour répondre aux besoins des femmes entrepreneurs. Ces organismes à but non lucratif offrent une gamme de produits et de services uniques, dont des conseils, des activités de formation, des occasions de réseautage, des prêts aux entreprises et de l'aiguillage vers des services complémentaires.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Téléphone sans frais : **1-888-338-9378**

ATS sans frais : **1-877-303-3388**

Courriel : info@wd-deo.gc.ca

Site Web : www.deo-wd.gc.ca/fra/256.asp

Colombie-Britannique

Téléphone : **250-868-3454**

Téléphone sans frais : **1-800-643-7014**

Courriel : info@womensentreprise.ca

Alberta :

Edmonton

Téléphone : **780-422-7784**

Calgary

Téléphone : **403-777-4250**

Téléphone sans frais : **1-800-713-3558**

Courriel : info@awebusiness.com

Saskatchewan :

Saskatoon

Téléphone : **306-477-7173**

Regina

Télécopieur : **306-359-9732**

Téléphone sans frais : **1-800-879-6331**

Courriel : info@womenentrepreneurs.sk.ca

Manitoba

Téléphone : **204-988-1860**

Téléphone sans frais : **1-800-203-2343**

Courriel : wecinfo@wecm.ca

Les **Organisations francophones à vocation**

économique (OFVE) fournissent aux Francophones des services de qualité tels que de la formation, des services d'aide aux entreprises et de développement économique communautaire, de l'accès au financement, de l'information, des conseils en marketing, des occasions de réseautage et de l'encadrement.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Téléphone sans frais : **1-888-338-9378**

ATS sans frais : **1-877-303-3388**

Courriel : info@wd-deo.gc.ca

Site Web : www.deo-wd.gc.ca/fra/257.asp

Colombie-Britannique

Téléphone : **604-732-3534**

Téléphone sans frais : **1-877-732-3534**

Télécopieur : **604-732-3516**

Courriel : info@sdecb.com

Alberta

Téléphone : **780-414-6125**

Téléphone sans frais : **1-888-414-6123**

Télécopieur : **780-414-2885**

Courriel : antoinette.legere@lecdea.ca

Saskatchewan

Téléphone : **306-566-6000**

Téléphone sans frais : **1-800-670-0879**

Télécopieur : **306-757-4322**

Courriel : **ccsregina@sk.sympatico.ca**

Manitoba

Téléphone : **204-925-2320**

Téléphone sans frais : **1-800-990-2332**

Télécopieur : **204-237-4618**

Courriel : **cdem@cdem.com**

Le **Programme d'aide aux entrepreneurs ayant une incapacité (PAEI)** est conçu pour aider les entrepreneurs handicapés de l'Ouest à accéder plus facilement à des renseignements commerciaux, de la formation en gestion, et de l'aide au développement des entreprises, des services d'encadrement, des conseils individuels et du financement afin de les aider dans leur recherche d'un travail autonome et dans l'entrepreneuriat. Dans les collectivités rurales, le programme est administré par les Sociétés d'aide au développement des collectivités.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Téléphone sans frais : **1-888-338-9378**

ATS sans frais : **1-877-303-3388**

Courriel : **info@wd-deo.gc.ca**

Site Web : **www.deo-wd.gc.ca/fra/273.asp**

Colombie-Britannique

Téléphone : **604-666-6256**

Télécopieur : **604-666-2353**

Alberta :

Edmonton

Téléphone : **780-495-4164**

Télécopieur : **780-495-4557**

Calgary

Téléphone : **403-292-5458**

Télécopieur : **403-292-5487**

Saskatchewan :

Saskatoon

Téléphone : **306-975-4373**

Télécopieur : **306-975-5484**

Manitoba

Winnipeg

Téléphone : **204-983-4472**

Télécopieur : **204-983-3852**

Ottawa

Téléphone : **613-952-2768**

Télécopieur : **613-952-9384**

Entreprises Canada – Services aux entrepreneurs

Si vous envisagez le démarrage ou l'achat d'une entreprise ou si vous voulez développer un commerce existant, consultez Entreprises Canada. Les services en ligne et en personne vous présentent les règlements essentiels ainsi que les options de financement, les outils et les services gouvernementaux qui peuvent vous aider à réussir.

Téléphone sans frais : **1-888-576-4444**

ATS sans frais : **1-800-457-8466**

Télécopieur sans frais : **1-888-417-0442**

Site Web : **www.entreprisescanada.ca/fra**

Environnement Canada

Le **Programme d'assainissement du littoral atlantique (PALA)** est un programme communautaire unique qu'Environnement Canada a créé en 1991 pour aider les Canadiens de la région de l'Atlantique à restaurer et à entretenir les bassins hydrographiques et les zones côtières adjacentes. Le PALA reconnaît que les organismes locaux sont les défenseurs les plus efficaces pour l'atteinte de la viabilité dans leur collectivité.

Téléphone : **902-426-8679** ou **902-426-7231**

ATS : **819-994-0736**

Télécopieur : **902-426-6348**

Courriel : **15th.reception@ec.gc.ca**

Site Web : **atlantic-web1.ns.ec.gc.ca/community/acap/**

Le **Programme de financement communautaire ÉcoAction** fournit un appui financier aux organismes communautaires pour des projets qui entraînent des résultats mesurables et positifs pour l'environnement. ÉcoAction privilégie les projets qui protègent, réhabilitent ou améliorent le milieu naturel et renforcent la capacité des collectivités à poursuivre ces activités dans le futur.

Site Web : **www.ec.gc.ca/ecoaction/default.asp?lang=Fr&n=FA475FEB-**

Atlantique

Téléphone : **902-426-8521** ou **709-772-4269**

Téléphone sans frais : **1-800-663-5755**

Télécopieur : **902-426-2062**

Courriel : **ecoaction.atl@ec.gc.ca**

Québec

Téléphone : **418-648-3537**

Téléphone sans frais : **1-800-668-6767**

Télécopieur : **418-649-6674**

Courriel : **quebec.ecoaction@ec.gc.ca**

Ontario

Téléphone : **416-739-4734**

Téléphone sans frais : **1-800-661-7785**

Télécopieur : **416-739-4235**

Courriel : **ecoaction.on@ec.gc.ca**

Région des Prairies et du Nord

Téléphone : **204-984-5952**

Téléphone sans frais : **1-800-567-1570**

Télécopieur : **204-983-0964**

Courriel : **ecoaction.pnr@ec.gc.ca**

Région du Pacifique et du Yukon

Téléphone : **604-664-9093**

Téléphone sans frais : **1-800-667-7779**

Télécopieur : **604-713-9527**

Courriel : **ecoaction.pyr@ec.gc.ca**

Programme des dons écologiques

Les propriétaires qui donnent des terres écosensibles ou un intérêt foncier partiel, comme une convention ou une servitude de conservation selon le code civil ou la common law, à un organisme de bienfaisance environnementale ou à un organisme gouvernemental ont droit à des avantages fiscaux pour leur don.

Site Web : **www.cws-scf.ec.gc.ca/egp-pde/default.asp?lang=Fr&n=EC1F7288-1**

Secrétariat national

Téléphone : **819-994-6687** ou **819-953-4003**

Téléphone sans frais : **1-800-668-6767**

Télécopieur : **819-953-3575**

Région du Pacifique et du Yukon

Téléphone : **604-940-4700**

Télécopieur : **604-946-7022**

Alberta

Téléphone : **780-951-8826**

Télécopieur : **780-495-2615**

Saskatchewan

Téléphone : **306-780-5322**

Télécopieur : **306-780-7614**

Manitoba

Téléphone : **204-984-0863**

Télécopieur : **204-983-5248**

Territoires du Nord-Ouest et NunavutTéléphone : **867-669-4760**Télécopieur : **867-873-8185****Ontario**Téléphone : **416-739-5828** ou **416-739-4286**Télécopieur : **416-739-5845****Québec**Téléphone : **418-649-6136**Télécopieur : **418-649-6475****Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse
et Île-du-Prince-Édouard**Téléphone : **506-364-5049**Télécopieur : **506-364-5062****Terre-Neuve-et-Labrador**Téléphone : **709-772-7456**Télécopieur : **709-772-5097****Le Fonds pour les dommages à l'environnement**

(FDE) est un compte de réserve ou en fiducie pour la gestion des sommes reçues en compensation de dommages environnementaux. Ces sommes peuvent provenir d'ordonnances de la cour, de prix, de règlements extrajudiciaires et de contributions volontaires. Ce programme s'adresse aux organisations non gouvernementales, aux groupes environnementaux communautaires, aux groupes autochtones, aux universités, aux provinces, aux territoires et aux municipalités.

Le financement sera accordé en priorité aux projets qui entrent dans les quatre catégories suivantes : restauration de ressources naturelles ; projets d'amélioration de la qualité de l'environnement ; projets de recherche et de développement liés à l'évaluation de dommages environnementaux et à la restauration ; sensibilisation du public à l'égard de la prévention de la pollution et de l'amélioration de la qualité de l'environnement.

Le montant du financement accordé est déterminé au cas par cas. Contactez le bureau de FDE de votre région pour avoir de l'information concernant les dates limites.

Site Web : www.ec.gc.ca/edf-fde/default.asp?lang=Fr&n=C5BAD261-1

**Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse
et Île-du-Prince-Édouard**Téléphone : **902-426-8521**Téléphone sans frais : **1-800-663-5755**Télécopieur : **902-426-2062**Courriel : edf-fde.atl@ec.gc.ca

Terre-Neuve-et-Labrador

Téléphone : **709-772-4269**

Téléphone sans frais : **1-800-663-5755**

Télécopieur : **709-772-5097**

Courriel : **edf-fde.atl@ec.gc.ca**

Québec

Téléphone : **418-648-3537**

Téléphone sans frais : **1-800-463-4311**

Télécopieur : **418-649-6674**

Courriel : **edf-fde.quebec@ec.gc.ca**

Ontario

Téléphone : **416-739-4734**

Téléphone sans frais : **1-800-661-7785**

Télécopieur : **416-739-4235**

Courriel : **edf-fde.ont@ec.gc.ca**

Alberta, Manitoba, Territoires du Nord-Ouest, Nunavut et Saskatchewan

Téléphone : **204-984-5952**

Téléphone sans frais : **1-800-567-1570**

Télécopieur : **204-983-0964**

Courriel : **edf-fde.pnr@ec.gc.ca**

Colombie-Britannique et Yukon

Téléphone : **604-664-9093**

Téléphone sans frais : **1-800-667-7779**

Télécopieur : **604-713-9527**

Courriel : **edf-fde.pyr@ec.gc.ca**

Le **Programme d'intendance de l'habitat (PIH) pour les espèces en péril** fournit un financement à des « intendants » qui réalisent des activités qui protègent ou conservent les habitats des espèces désignées comme étant « en péril » (en voie de disparition, menacées ou préoccupantes) au Canada par le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada. Ces activités doivent avoir lieu sur des terres privées, les terres publiques provinciales, des terres autochtones ou dans des zones aquatiques et marines partout au Canada.

Site Web : **www.cws-scf.ec.gc.ca/hsp-pih/**

Atlantique

Téléphone : **506-364-5049**

Québec

Téléphone : **418-649-6313**

Ontario

Téléphone : **416-739-4986**

Région des Prairies et du Nord :

Manitoba

Téléphone : **204-984-0863**

Saskatchewan et AlbertaTéléphone : **306-780-5322****Nunavut**Téléphone : **867-975-4633****Territoires du Nord-Ouest**Téléphone : **867-669-4760****Région du Pacifique et du Yukon**Téléphone : **604-940-4700**

Le **Programme autochtone pour les espèces en péril** permet au gouvernement du Canada de soutenir le développement des capacités des collectivités et des organisations autochtones afin de favoriser leur participation à l'application de la *Loi sur les espèces en péril* et d'appuyer leurs engagements dans des activités qui protègent ou conservent l'habitat des espèces en péril.

Site Web : www.registrelep.gc.ca/involved/funding/asrp_f.cfm

Espèces terrestres (Environnement Canada)**Atlantique**Téléphone : **506-364-5049****Québec**Téléphone : **418-648-7025****Ontario**Téléphone : **416-739-4100****Région des Prairies et du Nord :****Alberta, Manitoba et Saskatchewan**Téléphone : **780-951-8672****Territoires du Nord-Ouest**Téléphone : **867-669-4765****Nunavut**Téléphone : **867-975-4633****Région du Pacifique et du Yukon :****Colombie-Britannique**Téléphone : **604-940-4646****Yukon**Téléphone : **867-667-3928****Espèces aquatiques (Pêches et Océans Canada)****Pacifique**Téléphone : **604-666-4565****Centre et Arctique**Téléphone : **519-383-1884****Ontario**Téléphone : **905-336-6472**

Québec

Téléphone : **418-648-4566**

Golfe

Téléphone : **506-851-7290**

Maritimes

Téléphone : **902-426-6036**

Terre-Neuve-et-Labrador

Judy Guest

Téléphone : **709-772-2922**

Patricia Williams

Téléphone : **709-772-3732**

Le **Programme de partenariat sur les espèces exotiques envahissantes (PPEEE)** finance des projets qui mettent en œuvre la *Stratégie nationale sur les espèces exotiques envahissantes*. Le but du PPEEE est d'inciter les Canadiens à participer aux actions de prévention, de détection et de gestion des espèces exotiques envahissantes afin de réduire le risque que ces espèces représentent pour l'environnement, l'économie et la société au Canada.

Téléphone : **819-953-8571**

Courriel : **IASPP-PPEEE@ec.gc.ca**

Site Web : **www.recovery.gc.ca/IASPP-PPEEE/index.cfm?lang=f**

FedDev Ontario

Le **Programme de développement de l'Est de l'Ontario (PDEO)** de FedDev Ontario, un nouvel organisme créé dans le cadre du Plan d'action économique du Canada, vise le développement socioéconomique de l'Est de l'Ontario en créant, en réunissant et en établissant les conditions nécessaires pour stimuler les affaires et accroître les possibilités d'emploi dans la région. Le PDEO contribue au renouveau économique dans cinq secteurs prioritaires :

- le développement des entreprises et le développement communautaire ;
- le perfectionnement des compétences ;
- l'accès au capital ;
- les activités visant à attirer les jeunes et à les inciter à demeurer dans la région ;
- les améliorations technologiques.

Téléphone sans frais : **1-866-593-5505**

Site Web : **southernontario-suddelontario.gc.ca/eic/site/723.nsf/fra/h_00042.html**

FedNor

FedNor est un organisme de développement régional fédéral du Nord de l'Ontario qui travaille avec différents partenaires en tant qu'animateur et catalyseur pour aider à créer un milieu dans lequel les collectivités peuvent prospérer, les entreprises croître et les personnes réussir.

Programme de développement des collectivités

Par l'entremise du Programme de développement des collectivités d'Industrie Canada, FedNor maintient un réseau de 24 sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) situées dans le Nord de l'Ontario. En Ontario, 61 SADC offrent un large éventail de programmes et de services à l'appui du développement économique communautaire et de l'essor des petites entreprises. Elles fournissent, notamment :

- des services de planification stratégique et de développement socio-économique ;
- de l'appui aux projets communautaires ;
- des services d'information et de planification commerciale ;
- l'accès au capital aux petites et moyennes entreprises (PME) ainsi qu'aux entreprises sociales.

Ces organismes communautaires sans but lucratif disposent d'un personnel professionnel et sont gouvernés par des conseils d'administration formés de bénévoles locaux qui connaissent bien les besoins, les préoccupations et les priorités de développement à venir de chaque collectivité.

Téléphone sans frais : **1-877-333-6673**

ATS sans frais : **1-866-694-8389**

Site Web : www.ic.gc.ca/eic/site/fednor-fednor.nsf/fra_h_fn01468.html

Le **Programme de développement du Nord de l'Ontario (PDNO)** a été créé en 1987 dans le but de favoriser la croissance économique, la diversification, la création d'emplois et le développement de collectivités durables dans le Nord de l'Ontario par une approche basée sur les collectivités. Le PDNO investit dans des projets portant principalement sur un ou plusieurs des domaines prioritaires suivants :

- développement économique communautaire ;
- technologies de l'information et des communications ;
- innovation ;
- commerce et tourisme ;
- capital humain ;
- soutien financier aux entreprises.

Téléphone sans frais : **1-877-333-6673**

ATS sans frais : **1-866-694-8389**

Site Web : www.ic.gc.ca/epic/site/fednor-fednor.nsf/fr_h_fn02348f.html

Financement agricole Canada (FAC)

Apprentissage Financement agricole Canada (FAC) permet d'améliorer des pratiques de gestion qui assurent le succès des producteurs canadiens en leur offrant des programmes d'apprentissage et d'information. Apprentissage FAC offre des ateliers, des séminaires, des tournées d'apprentissage et des forums sur différents sujets ayant trait à la gestion. Le bulletin électronique hebdomadaire, *AgriSuccès Express* vous offre de l'information sur des questions liées à l'agriculture et à l'agroentreprise, tandis que le magazine bimestriel *Journal AgriSuccès* a pour but de perfectionner les pratiques de gestion des producteurs. Ces publications sont gratuites.

Téléphone sans frais : **1-888-332-3301**

ATS : **306-780-6974**

Télécopieur : **306-780-8618**

Courriel : **info@agrisuccess.ca**

Site Web : **www.fcc-fac.ca/fr/learningcentre/index.asp?main=4**

Enviro-prêt permet aux producteurs de financer la construction ou l'amélioration de leurs installations en vue d'adopter de bonnes pratiques environnementales qui protégeront l'exploitation pour les générations futures. Les producteurs peuvent attendre jusqu'à 18 mois avant de faire un paiement de capital, ce qui leur permet de gérer leurs liquidités pendant les travaux.

Téléphone sans frais : **1-888-332-3301**

ATS : **306-780-6974**

Télécopieur : **306-780-8919**

Courriel : **csc@fcc-fac.ca**

Site Web : **www.fcc-fac.ca/fr/products/lending/enviro_loan_f.asp**

Financement agricole Canada (FAC) offre une vaste gamme de produits et de services de financement flexibles qui soutiennent les initiatives de diversification ainsi que les exploitations à valeur ajoutée au-delà de la ferme.

Téléphone sans frais : **1-888-332-3301**

ATS : **306-780-6974**

Télécopieur : **306-780-8919**

Courriel : **csc@fcc-fac.ca**

Site Web : **www.fcc-fac.ca/fr/index.asp**

Propriétés agricoles

Visionnez la liste de propriétés agricoles des quatre coins du Canada que Financement agricole Canada a mises en vente.

Téléphone sans frais : **1-800-910-5263**

ATS : **306-780-6974**

Télécopieur : **306-780-8919**

Courriel : **csc@fcc-fac.ca**

Site Web : **www.fcc-fac.ca/fr/Products/Property/property_f.asp**

Gendarmerie royale du Canada (GRC)

Services nationaux de police autochtones (SNPA)

En tant que partenaire de longue date des collectivités autochtones, la GRC continue d'éclairer les politiques publiques, de fournir des services de police dans des centaines de collectivités autochtones partout au Canada et de travailler en étroite collaboration avec des groupes autochtones afin de présenter des approches policières novatrices permettant de répondre à leurs besoins particuliers.

Les Services nationaux de police autochtones (SNPA) de la GRC sont chargés de planifier, d'élaborer et de gérer les stratégies et les initiatives organisationnelles afin de travailler avec les collectivités autochtones.

Téléphone : **613-993-7267**

ATS : **613-993-3887**

Site Web : **www.rcmp-grc.gc.ca/aboriginal-autochtone/abo-aut-fra.htm**

Groupe SADC pan canadien

Réseau pancanadien des sociétés d'aide au développement des collectivités

Les sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) sont des sociétés à but non lucratif gérées localement qui offrent des services divers, y compris des services techniques et de consultation, aux entreprises.

Site Web : **www.communityfutures.ca/home/index-fr.html**

Colombie-Britannique

Téléphone : **604-685-2332**

Télécopieur : **604-681-6575**

Courriel : **info@communityfutures.ca**

Site Web : **www.communityfutures.ca/provincial/bc/index.html**

Alberta

Téléphone : **403-851-9995**
Télécopieur : **403-851-9905**
Courriel : **jon@cfnsa.ca**
Site Web : **www.cfna.ca**

Manitoba

Téléphone : **204-943-2905**
Télécopieur : **204-956-9363**
Courriel : **cfpminc@mb.sympatico.ca**
Site Web : **www.cfmanitoba.ca**

Ontario

Téléphone : **1-866-668-2332**
Courriel : **info@oacfdc.com**
Site Web : **www.ontcfdc.com**

Québec

Téléphone : **418-658-1530**
Télécopieur : **418-658-9900**
Courriel : **sadc@ciril.qc.ca**
Site Web : **www.reseau-sadc.qc.ca**

Atlantique

Téléphone : **902-747-2232**
Téléphone sans frais : **1-888-303-CBDC (1-888-303-2232)**
Télécopieur : **902-747-2019**
Courriel : **info@cbdc.ca**
Site Web : **www.cbdc.ca**

Nouveau-Brunswick

Téléphone : **506-548-2406**
Téléphone sans frais : **1-888-303-2232**
Site Web : **www.cbdc.ca/index.php?rid=2&lang=1**

Terre-Neuve-et-Labrador

Téléphone : **709-834-8343**
Téléphone sans frais : **1-888-303-2232**
Télécopieur : **709-834-8363**
Courriel : **info@cbdc.nl.ca**
Site Web : **www.cbdc.ca/index.php?rid=3**

Yukon

En ce moment, il n'existe aucune société d'aide au développement des collectivités au Yukon.
Site Web : **www.economicdevelopment.yk.ca/**

Territoires du Nord-Ouest

Site Web : **www.cbdc.ca/index.php?rid=3**

Inuvik

Téléphone : **867-777-2386**
Télécopieur : **867-777-3470**
Téléphone sans frais : **1-800-244-1203**

Courriel : generalmanager@northwestel.net

Hay River

Téléphone : 867-874-2510

Télécopieur : 867-874-3255

Courriel : swtbdc@northwestel.net

Norman Wells

Téléphone : 867-587-2016

Télécopieur : 867-587-2407

Courriel : exec.dir.sbdc@theedgenw.ca

Yellowknife

Téléphone : 867-920-2502

Télécopieur : 867-920-0363

Fort Simpson

Téléphone : 867-872-2795

Télécopieur : 867-872-2824

Wha Ti

Téléphone : 867-573-3140

Télécopieur : 867-573-3142

Industrie Canada (IC)

Le **Programme de développement des collectivités (PDC)** est administré par les cinq Organismes de développement régional (ODR) : l'Initiative fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario (FedNor) d'Industrie Canada et l'Agence fédérale de développement économique pour le sud de l'Ontario (FedDev Ontario) en Ontario ; Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO) ; Développement économique Canada pour les régions du Québec (DEC) ; et l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) dans la région de l'Atlantique.

Le PDC fournit un soutien aux opérations et du capital d'investissement à 258 Corporations locales de développement des entreprises (CLDE) dans les provinces de l'Atlantique et dans certaines régions du Québec et aux Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) dans d'autres régions du Canada. Ces organismes contribuent à leur tour au soutien du développement économique des collectivités. Grâce à ce soutien, les CLDE et les SADC s'occupent de fournir un financement remboursable pour les entreprises locales ; divers services aux petites et moyennes entreprises et aux entreprises d'économie sociale ; des services de planification stratégique et de développement socio-économique ; et du soutien aux projets communautaires.

FedNor

Téléphone : **705-671-0711**

Téléphone sans frais : **1-877-333-6673**

ATS sans frais : **1-866-694-8389**

Site Web : **www.ic.gc.ca/eic/site/fednor-fednor.nsf/fra/h_fn01468.html**

FedDev Ontario

Téléphone sans frais : **1-866-593-5505**

Site Web : **southernontario-suddelontario.gc.ca/eic/site/723.nsf/fra/h_00041.html**

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO)

Site Web : **www.wd.gc.ca/fra/254.asp**

DEO Colombie-Britannique

Téléphone : **604-666-6256**

Téléphone sans frais : **1-888-338-9378**

ATS sans frais : **1-877-303-3388**

Télécopieur : **604-666-2353**

DEO Alberta :

Edmonton

Téléphone : **780-495-4164**

Téléphone sans frais : **1-888-338-9378**

ATS sans frais : **1-877-303-3388**

Télécopieur : **780-495-4557**

Calgary

Téléphone : **403-292-5458**

Téléphone sans frais : **1-888-338-9378**

ATS sans frais : **1-877-303-3388**

Télécopieur : **403-292-5487**

DEO Saskatchewan :

Saskatoon

Téléphone : **306-975-4373**

Téléphone sans frais : **1-888-338-9378**

ATS sans frais : **1-877-303-3388**

Télécopieur : **306-975-5484**

Régina

Téléphone : **306-780-8080**

ATS sans frais : **1-877-303-3388**

Télécopieur : **306-780-8310**

DEO Manitoba :

Winnipeg

Téléphone : **204-983-4472**

Téléphone sans frais : **1-888-338-9378**

ATS sans frais : **1-877-303-3388**

Télécopieur : **204-983-3852**

DEO Ontario :**Ottawa**Téléphone : **613-952-2768**ATS sans frais : **1-877-303-3388**Télécopieur : **613-952-9384****Développement économique du Canada
pour les régions du Québec (DEC)**Téléphone : **514-283-6412**Téléphone sans frais : **1-866-385-6412**Télécopieur : **514-283-3302**Site Web : **www.dec-ced.gc.ca/asp/General/main.asp****Agence de promotion économique
du Canada atlantique (APECA)**Téléphone : **506-851-2271**Téléphone sans frais : **1-800-561-7862**ATS sans frais : **1-877-456-6500**Télécopieur : **506-851-7403**Site Web : **www.acoa-apeca.gc.ca**

Le **Programme de développement du Nord de l'Ontario (PDNO)** a été créé en 1987 dans le but de favoriser la croissance économique, la diversification, la création d'emplois et le développement de collectivités durables dans le Nord de l'Ontario par une approche basée sur les collectivités. Administré par FedNor, le PDNO investit dans des projets portant principalement sur un ou plusieurs des domaines prioritaires suivants :

- développement économique communautaire ;
- technologies de l'information et des communications ;
- innovation ;
- commerce et tourisme ;
- capital humain ;
- soutien financier aux entreprises.

Téléphone : **705-671-0711**Téléphone sans frais : **1-877-333-6673**ATS sans frais : **1-866-694-8389**Site Web : **fednor.ic.gc.ca/epic/internet/infednor-fednor.nsf/fr/h_fn02348f.html**

Infrastructure Canada

Par l'entremise du **Plan d'action économique du Canada**, le gouvernement fédéral accélère et bonifie les récents investissements fédéraux sans précédent dans les infrastructures en injectant près de 12 milliards de dollars sur une période de deux ans pour stimuler le développement des infrastructures. Ceux-ci incluent 500 millions de dollars

supplémentaires au volet Collectivités du Fonds Chantiers Canada, qui dessert les collectivités de moins de 100 000 habitants. Le nouveau financement appuiera des projets prêts à mettre en chantier au cours des deux prochaines saisons de construction, afin de créer des emplois et stimuler l'économie.

Téléphone : **613-948-1148**

Téléphone sans frais : **1-800-0-Canada (1-800-622-6232)**

ATS sans frais : **1-800-465-7735**

Site Web : **www.actionplan.gc.ca** et sélectionnez

« Gouvernements et communautés autochtones » pour plus d'information.

Ministère de la Justice Canada

La **Division de la recherche et de la statistique** a publié un certain nombre de rapports de recherche en matière de justice qui portent sur des problèmes avec lesquels doivent composer les collectivités rurales du Canada. Ces rapports sont disponibles gratuitement sur le site Internet du ministère. La Division s'intéresse à une grande variété de questions en matière de justice, notamment les questions liées aux Autochtones, la justice pénale, la réforme de la procédure pénale, la réforme du Code criminel, la dépendance aux drogues, la violence conjugale, la gouvernance, les droits de la personne et le respect de la vie privée, la recherche internationale, l'aide juridique, la santé mentale, les questions qui ont trait à la justice dans le Nord, le crime organisé, les sondages d'opinion publique, l'ethnicité et la diversité, la détermination de la peine, le terrorisme et la sécurité, les victimes et la justice pour les jeunes.

Téléphone : **613-957-4222**

Téléphone sans frais : **1-800-0-Canada (1-800-622-6232)**

ATME : **613-992-4556**

ATME sans frais : **1-800-465-7735**

Télécopieur : **613-954-0811**

Courriel : **rsd.drs@justice.gc.ca**

Site Web : **www.justice.gc.ca/fra/pi/rs/index.html**

L'Initiative de lutte contre la violence familiale (ILVF)

cherche à réduire la violence en milieu familial au Canada. Dans le cadre de cette initiative, le rôle du ministère de la Justice du Canada consiste à examiner, à élaborer et à modifier les lois et les politiques sur le système de justice pénale ; à mener des recherches dans le domaine et à financer des projets communautaires ainsi que la vulgarisation et l'information juridiques portant sur la violence familiale.

Le programme appuie aussi les efforts visant à empêcher ou à réduire la violence familiale dans les collectivités rurales et éloignées en finançant des projets pilotes dans ces collectivités et en augmentant la quantité de documents juridiques destinés au public sur le sujet et intéressant ces collectivités.

Téléphone - questions liées à la justice : **613-946-2222**

Téléphone sans frais - questions liées à la justice : **1-888-373-2222**

Téléphone sans frais - Centre national d'information sur la violence dans la famille : **1-800-267-1291**

ATS sans frais : **1-800-465-7735**

Télécopieur : **613-941-8930**

Courriel : **fv-vf@justice.gc.ca**

Site Web : **canada.justice.gc.ca/fra/pi/vf-fv/index.html**

La **Stratégie de la justice applicable aux Autochtones (SJA)** se compose de deux fonds : Le Fonds pour les programmes de justice communautaire et le Fonds de renforcement des capacités. Le Fonds pour les programmes de justice communautaire vise à appuyer financièrement des programmes de justice communautaire gérés en partenariat avec les collectivités autochtones. Il finance actuellement des programmes dans toutes les provinces et tous les territoires du Canada. Le Fonds de renforcement des capacités est conçu pour appuyer les efforts de renforcement des capacités au sein des collectivités autochtones, particulièrement en ce qui a trait aux connaissances et compétences requises pour mettre en place et administrer des programmes de justice communautaire.

Téléphone sans frais : **1-866-442-4468**

Télécopieur : **613-957-4697**

Courriel : **ajs-sja@justice.gc.ca**

Site Web : **www.justice.gc.ca/fra/pi/sja-ajs/index.html**

Colombie-Britannique

Téléphone : **604-666-6009**

Télécopieur : **604-666-7121**

Alberta et Saskatchewan

Téléphone : **306-780-3204**

Télécopieur : **306-975-5116**

Ontario et Manitoba

Téléphone : **613-957-3330**

Télécopieur : **613-957-4697**

Québec et Atlantique

Téléphone : **613-941-2974**

Télécopieur : **613-957-4697**

Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut

Téléphone : **867-393-7963**

Télécopieur : **867-393-7951**

Patrimoine canadien

Développement des communautés par le biais des arts et du patrimoine vise à appuyer des activités qui sont accessibles à toute la population et qui célèbrent le patrimoine historique local, les artistes et les artisans locaux. L'objectif du programme est de favoriser la participation des citoyens dans leur collectivité par le truchement de festivals et d'activités qui font la promotion des arts de la scène et des arts visuels locaux, et par l'expression, la célébration et la préservation du patrimoine local.

Le financement accordé par le programme Développement des communautés par le biais des arts et du patrimoine est accessible par l'entremise de deux volets :

- **Festivals des arts locaux et du patrimoine local** qui appuie les activités communautaires présentant des artistes locaux ou le patrimoine local.
- **Commémorations historiques communautaires – Programmation** qui soutient des activités célébrant le centenaire ou les anniversaires subséquents (en tranches de 25 ans) d'événements ou de personnages d'importance pour l'histoire locale.

Site Web : www.patrimoinecanadien.gc.ca/pgm/lst/106-fra.cfm#a5

Échanges Canada permet aux jeunes Canadiens et Canadiennes de mieux comprendre leur pays, de créer des liens les uns avec les autres et de découvrir la diversité et les aspects communs de la réalité canadienne. Le site Web d'Échanges Canada permet également d'obtenir de l'information sur les possibilités d'échanges qui existent au Canada et à l'étranger.

Téléphone sans frais : **1-800-0-Canada (1-800-622-6232)**

Télécopieur : **1-877-297-5014**

Courriel : echanges@pch.gc.ca

Site Web : www.echanges.gc.ca

Espaces culturels Canada a pour but d'améliorer les conditions matérielles qui favorisent la créativité artistique ainsi que la présentation et les expositions. Il vise aussi à accroître l'accessibilité des Canadiens et Canadiennes aux arts de la scène, aux arts visuels, aux arts médiatiques ainsi qu'aux collections des musées et aux expositions patrimoniales par l'amélioration, la rénovation et l'agrandissement d'installations vouées aux arts et au patrimoine. Le programme soutient également l'achat de matériel spécialisé. Les études de faisabilité ne seront pas considérées prioritaires dans l'immédiat.

Site Web : www.patrimoinecanadien.gc.ca/pgm/ecc-CSP/index-fra.cfm

Fonds de développement culturel

Objectifs :

- Appuyer et renforcer l'action culturelle et artistique et l'expression culturelle des communautés de langue officielle en situation minoritaire afin de stimuler leur vitalité.
- Promouvoir l'apport des arts, de la culture et du patrimoine au développement durable des communautés de langue officielle en situation minoritaire et de la société canadienne.
- Développer les arts, la culture et le patrimoine des communautés de langue officielle en situation minoritaire et les promouvoir auprès de la société canadienne.
- Favoriser l'affirmation identitaire et le sens d'appartenance au sein des communautés de langue officielle en situation minoritaire du pays.
- Permettre aux Canadiens et Canadiennes d'avoir accès à la richesse de l'expression culturelle, artistique et patrimoniale des communautés de langue officielle en situation minoritaire.

Site Web : www.patrimoinecanadien.gc.ca/pgm/lo-ol/pgm/cult-fra.cfm

L'Initiative des langues autochtones a pour objectif de protéger et revitaliser les langues autochtones au profit des générations futures, en favorisant une augmentation du nombre de locuteurs des langues autochtones, la transmission de ces langues de génération en génération et leur utilisation dans des contextes familiaux et communautaires.

Site Web : www.patrimoinecanadien.gc.ca/pgm/pa-app/pgm/ila-ali/index-fra.cfm

Initiatives communautaires des femmes

Objectifs :

- Influencer sur les politiques gouvernementales et la prise de décisions de tous les ordres de gouvernement, canadien et autochtone, en ce qui concerne les préoccupations et aspirations des femmes autochtones.
- Maintenir le caractère distinct de la culture et préserver l'identité culturelle des femmes autochtones.
- Améliorer et renforcer les capacités en matière de leadership ainsi que les aptitudes et les talents individuels et collectifs afin que les femmes autochtones puissent jouer un rôle central au sein de leur propre collectivité et participer pleinement à la vie de la société canadienne.

- Entreprendre des projets visant à améliorer les conditions sociales et économiques de la collectivité.

Téléphone sans frais : **1-866-811-0055**

Site Web : www.patrimoinecanadien.gc.ca/pgm/lst/103-fra.cfm#a3

Jeunesse Canada au travail offre aux étudiants et aux diplômés récents l'occasion de mettre leurs compétences à l'épreuve, d'établir les bases de leur carrière, de gagner de l'argent pour leurs études et d'enrichir leur perspective de carrière. Les emplois d'été et les stages permettent aux jeunes participants de vivre une expérience unique d'apprentissage et de travail, que ce soit une occasion de pratiquer leur langue seconde dans un musée, de travailler dans un centre d'amitié autochtone ou encore de voyager à l'étranger.

Site Web : www.patrimoinecanadien.gc.ca/special/jct-ycw/index-fra.cfm

Le Canada en fête, c'est onze jours de célébrations qui se déroulent du 21 juin au 1^{er} juillet. La Journée nationale des Autochtones, le 21 juin, donne le coup d'envoi aux célébrations. Les activités se poursuivent avec la Saint-Jean-Baptiste, le 24 juin, et avec la Journée canadienne du multiculturalisme, le 27 juin. Elles atteignent leur point culminant avec les célébrations de la fête du Canada, le 1^{er} juillet.

Site Web : www.patrimoinecanadien.gc.ca/special/canada/index-fra.cfm

Présentation des arts Canada offre aux Canadiens et Canadiennes un accès direct à diverses expériences artistiques de qualité par le biais d'une aide financière versée aux organismes de diffusion artistique ou aux organismes qui les soutiennent. Ces expériences visent à donner aux Canadiens et Canadiennes un meilleur accès aux œuvres d'artistes de toutes les régions du Canada qui reflètent la riche diversité culturelle du pays. Les communautés canadiennes de tous les horizons auront la possibilité d'assister à des expériences artistiques des plus variées et d'en tirer profit.

Site Web : www.patrimoinecanadien.gc.ca/progs/pac-apc/index_f.cfm

Le **Programme d'aide aux publications (PAP)** verse des subventions postales à des magazines et à des journaux non-quotidiens canadiens admissibles postés au Canada à des fins de livraison au Canada. Le programme permet aux Canadiens et Canadiennes des quatre coins du pays d'avoir

accès à des magazines et à des journaux non-quotidiens de partout au Canada.

Site Web : www.patrimoinecanadien.gc.ca/pap/index-fra.cfm

Programme Développement des communautés de langue officielle – Volet Vie communautaire

Le volet Vie communautaire du programme Développement des communautés de langue officielle a pour but de permettre au gouvernement fédéral de travailler avec des partenaires pour offrir aux communautés minoritaires de langue officielle l'accès, dans leur langue, aux services et aux infrastructures communautaires dont elles ont besoin pour se développer et s'épanouir.

Site Web : www.patrimoinecanadien.gc.ca/pgm/lo-ol/pgm/dclo-vc-fra.cfm

Pêches et océans Canada (MPO)

La **Garde côtière canadienne (GCC)** possède et exploite la flotte civile du gouvernement fédéral et fournit des services maritimes essentiels aux Canadiens.

En tant qu'organisme de service spécial de Pêches et Océans Canada (MPO), la GCC aide ce ministère à s'acquitter de sa responsabilité de garantir aux Canadiens des voies navigables sécuritaires et accessibles. La GCC joue également un rôle prépondérant dans l'exploitation et le développement durables des océans et des voies navigables du Canada.

Les Canadiens attendent du gouvernement fédéral qu'il :

- protège les milieux marins ;
- soutienne la croissance économique ;
- assure la sécurité du public dans les eaux canadiennes ;
- renforce la présence fédérale dans les eaux canadiennes afin de favoriser la souveraineté du Canada et la sécurité.

La GCC aide le gouvernement canadien à répondre aux attentes du public, à savoir bénéficier de côtes et d'eaux propres, sécuritaires, saines et productives.

Téléphone : **613-993-0999**

Télécopieur : **613-990-5541**

ATS : **613-941-6517**

Courriel : info@dfo-mpo.gc.ca

Site Web : www.ccg-gcc.gc.ca/fra/GCC/Accueil

Le **Collège de la Garde côtière canadienne** est le centre d'excellence national pour la formation maritime de la Garde côtière canadienne (GCC). Situé à Sydney, en Nouvelle-Écosse, le Collège offre une formation et des services dans les deux langues officielles et constitue une source importante de personnel qualifié et compétent pour la GCC. Le Collège de la Garde côtière canadienne offre des programmes d'apprentissage à l'intention d'élèves officiers et d'employés de la fonction publique du Canada qui se consacrent à la sécurité maritime et à la protection de l'environnement.

Courriel : info@dfo-mpo.gc.ca

Site Web : www.ccg-gcc.gc.ca/fra/GCC/Gcc_college

Le **Programme de déglacage de la Garde côtière canadienne (GCC)**, en partenariat avec le Service canadien des glaces du ministère de l'Environnement, contribue à la sécurité et à la rapidité du trafic maritime dans les eaux canadiennes prises par les glaces.

Téléphone : **613-993-0999**

Téléphone sans frais : **1-800-920-7767**

Télécopieur : **613-990-5541**

Courriel : ice-glace@dfo-mpo.gc.ca

Site Web : www.ccg-gcc.gc.ca/fra/GCC/Deglacage

Le **Programme de gestion des voies navigables de la Garde côtière canadienne (GCC)** veille à ce que les chenaux de navigation commerciale soient conçus et entretenus par leurs gardiens ou leurs exploitants de manière à assurer la sécurité de la navigation, à ce que les navigateurs disposent des renseignements nécessaires à leur utilisation en toute sécurité, à ce qu'ils contribuent au développement d'un mode de transport maritime respectueux de l'environnement et à ce que les exigences relatives à la navigation dans les chenaux de navigation soient également respectées dans les chenaux internationaux à réglage hydraulique du fleuve Saint-Laurent.

Site Web : www.ccg-gcc.gc.ca/fra/GCC/Gestion_voies

Le **Programme de recherche et sauvetage (SAR) de la Garde côtière canadienne (GCC)** a pour objectif de rechercher et de secourir les personnes, les navires ou d'autres embarcations qui sont en danger ou que l'on croit être en danger.

La GCC fait partie d'un réseau de recherche et sauvetage (SAR), dirigé par la Défense nationale. Le réseau est constitué de six ministères fédéraux et de deux groupes de bénévoles.

Site Web : www.ccg-gcc.gc.ca/fra/GCC/Recherche_sauvetage

Le **Programme d'intervention environnementale de la Garde côtière canadienne (GCC)** veille au nettoyage des eaux canadiennes en cas de déversement d'hydrocarbures ou d'autres polluants causés par les navires. En vertu de la législation canadienne, les pollueurs doivent assumer les frais de nettoyage des déversements, y compris les coûts de la GCC liés à la surveillance ou à la gestion de l'intervention environnementale.

Rapport d'incident de pollution marine

La loi stipule que tous les incidents de pollution, ou les menaces de pollution, doivent être signalés. Conformément au Règlement sur les rapports relatifs au rejet de polluants (1995), le rapport doit contenir les renseignements suivants :

- 1) L'identification de tout navire et de toute installation de manutention d'hydrocarbures en cause ;
- 2) La date, l'heure et le lieu du rejet ou l'estimation de la date, de l'heure et du lieu du rejet probable ;
- 3) Le type de rejet ou de rejet probable, y compris la nature du polluant et la quantité de polluant rejetée ;
- 4) Dans le cas d'un rejet, les mesures d'assistance et de sauvetage qui ont été prises ; et
- 5) Tout autre renseignement utile.

Site Web : www.ccg-gcc.gc.ca/fra/GCC/Intervention_environnementale

Vous trouverez ci-dessous les numéros régionaux pour signaler un incident :

Terre-Neuve-et-Labrador

Téléphone sans frais (24 heures sur 24) : **1-800-563-9089**

St. John's (Terre-Neuve)

Téléphone : **709-772-2083**

Région Centrale et de l'Arctique

Téléphone sans frais (24 heures sur 24) : **1-800-265-0237**

Région du Québec

Téléphone sans frais (24 heures sur 24) : **1-800-363-4735**

Région des Maritimes

Téléphone sans frais (24 heures sur 24) : **1-800-565-1633**

Région du Pacifique

Téléphone sans frais (24 heures sur 24) : **1-800-889-8852**

Vancouver (Colombie-Britannique)

Téléphone : **604-666-6011**

Le **Programme des Aides à la navigation de la Garde côtière canadienne (GCC)** a pour mission de gérer, entretenir et fournir des aides à la navigation dans les eaux canadiennes afin de faciliter une circulation maritime rapide, sûre et efficace, de protéger les milieux marin et d'eau douce, de maintenir la sécurité maritime et de faciliter le commerce maritime et le développement des océans.

Télécopieur : **613-998-8428**

Courriel : **atn-ain@dfo-mpo.gc.ca**

Site Web : **www.ccg-gcc.gc.ca/fra/GCC/Aide_navigation**

Le **Programme des Services de communications et du trafic maritime (SCTM) de la Garde côtière canadienne (GCC)** fournit des Services de communications et de trafic à la communauté maritime et dans l'intérêt du public.

Site Web : **www.ccg-gcc.gc.ca/fra/GCC/Sctm**

Gestion des pêches et de l'aquaculture est un programme national qui vise à assurer aux Canadiens des pêches durables pour appuyer une industrie rentable et diversifiée.

Téléphone : **613-993-0999**

ATS sans frais : **1-800-465-7735**

Télécopieur : **613-990-1866**

Courriel : **info@dfo-mpo.gc**

Site Web : **www.dfo-mpo.gc.ca/fm-gp/index-fra.htm**

Programme de Gestion de l'habitat du poisson

L'habitat du poisson peut être facilement détérioré et détruit par suite d'activités humaines qui sont exercées dans l'eau ou à proximité. Il en résulte souvent des modifications à l'habitat du poisson qui peuvent être importantes ou secondaires, marquées ou subtiles, et qui ont souvent une influence profonde sur les avantages économiques, sociaux, culturels et environnementaux que les poissons marins et d'eau douce procurent à la population canadienne. Le programme de gestion de l'habitat du poisson du Ministère joue un rôle important pour la conservation et la protection de l'habitat du poisson au Canada. Répartis dans plus de 65 bureaux au pays, les employés collaborent étroitement avec les provinces, les territoires, l'industrie et les groupes autochtones et ceux intéressés à la conservation en vue de protéger et de conserver l'habitat.

Téléphone : **613-993-0999**

ATS : **613-941-6517**

Télécopieur : **613-990-1866**

Courriel : **info@dfo-mpo.gc**

Site Web : **www.dfo-mpo.gc.ca/habitat/habitat-fra.htm**

Programme des ports pour petits bateaux

Le programme opère et entretient un réseau national pour les ports tout en offrant un accès sûr et un abri aux pêcheurs commerciaux et navigateurs de plaisance.

Téléphone : **613-993-3011**

Télécopieur : **613-952-6788**

Courriel : **schinfo@dfo-mpo.gc.ca**

Site Web : **www.dfo-mpo.gc.ca/sch-ppb/home-accueil-fra.htm**

Stratégie sur les océans du Canada

La sollicitation dont nos océans et leurs ressources font l'objet augmente sans arrêt. L'aquaculture, l'écotourisme ainsi que l'exploration et l'exploitation pétrolières et gazières ont rejoint la pêche et le transport maritime à titre d'industries océaniques importantes. Dans ce contexte, le défi consiste à appuyer cette croissance d'activités, qui génère des emplois et stimule de façon importante l'économie au Canada, tout en prenant l'engagement ferme d'améliorer la santé de notre milieu marin.

La Stratégie sur les océans du Canada aidera notre pays à relever ce défi en mettant l'accent sur une vision globale et intégrée de la gestion des océans ; en tirant avantage des possibilités économiques tout en intégrant les objectifs sociaux et environnementaux; et en donnant aux Canadiens la possibilité de participer à la prise de décisions qui touchent nos trois océans.

Site Web : **www.dfo-mpo.gc.ca/oceans/oceans-fra.htm**

Portail des Autochtones au Canada

Portail des autochtones au Canada

Un guichet unique pour accéder à des ressources en direct, à des personnes-ressources, à des renseignements ainsi qu'à des programmes et services gouvernementaux et non gouvernementaux. De plus, vous y trouverez des listes d'associations, d'emplois, d'entreprises, d'organisations, de bandes, de collectivités, de nouvelles et de peuples autochtones.

Téléphone sans frais : **1-888-399-0111**

Courriel : **ACP@inac.gc.ca**

Site Web : **www.aboriginalcanada.gc.ca**

Postes Canada

Postes Canada offre des solutions fiables, accessibles, novatrices et abordables pour relier tous les Canadiens par un réseau de comptoirs postaux, par téléphone et par Internet.

Téléphone : **416-979-8822**

Téléphone sans frais : **1-866-607-6301**

ATS sans frais : **1-800-267-2797**

Site Web : **www.canadapost.ca**

Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDC)

Cibleétudes.ca est une importante source de renseignements en ligne sur l'éducation postsecondaire au Canada. Ce site contient des renseignements détaillés sur l'épargne en vue de l'éducation postsecondaire, ainsi que sur les prêts, les subventions, les bourses et les bourses d'études destinés aux étudiants. De nouveaux outils en ligne sont disponibles pour aider les étudiants et les familles à calculer les montants de prêts et bourses qu'ils peuvent recevoir, ainsi que le remboursement de prêts. Visitez cibletudes.ca pour en savoir plus sur l'aide que le gouvernement du Canada accorde aux étudiants pour qu'ils atteignent leurs objectifs en matière d'éducation.

Site Web : **www.cibletudes.ca/fra/index.shtml**

Comprendre la petite enfance (CPE) est une initiative nationale qui permet aux membres de collectivités de partout au Canada de mieux comprendre les besoins de leurs jeunes enfants et de leurs familles afin qu'on puisse déterminer quels programmes et services répondront le mieux à leurs besoins. CPE soutient les collectivités en leur fournissant les outils et les ressources qu'il leur faut pour rassembler l'information sur les enfants et pour travailler ensemble afin de répondre aux besoins des jeunes enfants. L'initiative CPE porte sur les enfants issus de divers milieux, y compris des enfants autochtones (une catégorie qui s'applique généralement aux membres des Premières Nations, aux Inuits et aux Métis), des enfants de nouveaux immigrants, des enfants issus de communautés minoritaires de langue officielle et des enfants vivant en milieu défavorisé.

Téléphone sans frais : **1-800-0-Canada (1-800-622-6232)**

ATS sans frais : **1-800-465-7735**

Site Web : www.rhdcc.gc.ca/fra/partenariats_communautaires/petite_enfance/index.shtml

Connexion compétences

Dans le cadre de la Stratégie emploi jeunesse du gouvernement du Canada, le programme Connexion compétences est l'un des trois programmes fédéraux offerts pour aider les jeunes Canadiens à obtenir de l'information sur les carrières, à acquérir des compétences et de l'expérience de travail, à trouver un bon emploi et à le conserver.

Le programme Connexion compétences vise à aider les jeunes faisant face à des obstacles à l'emploi, tels que les chefs de famille monoparentale, les jeunes Autochtones, les jeunes handicapés, les nouveaux immigrants, les jeunes qui vivent en milieu rural ou en région éloignée et les jeunes décrocheurs du secondaire. Ce programme offre une approche axée sur le client qui est fondée sur une évaluation des besoins particuliers de chaque personne. Il aide les jeunes à acquérir des compétences de base et avancées pour améliorer leur employabilité. Les participants admissibles, âgés de 15 à 30 ans, qui ne touchent pas de prestations d'assurance-emploi, bénéficient d'un encadrement coordonné leur apportant du soutien et des services à long terme, ce qui les aide à trouver eux-mêmes un emploi et à le conserver.

Site Web : www.servicecanada.gc.ca/fra/dgpe/ij/pej/nouvprog/connexion.shtml ou veuillez communiquer avec le Centre Service Canada le plus près de chez vous.

Fonds d'habilitation pour les communautés de langue officielle en situation minoritaire

L'objectif du **Fonds d'habilitation** est de renforcer les capacités des communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM) dans les secteurs du développement des ressources humaines et du développement économique communautaire, et de favoriser les partenariats à tous les niveaux.

Le Fonds d'habilitation complète les programmes d'aide existants et crée des conditions propices au développement économique durable à l'échelle de la communauté. Il constitue la pierre angulaire des efforts déployés par le gouvernement du Canada en vue de renforcer la capacité de ces communautés en matière d'employabilité et de développement économique communautaire et de promouvoir la dualité linguistique partout au pays.

Le Fonds appuie les CLOSM par l'entremise de deux réseaux de développement économique communautaire : le Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE Canada) et ses 12 partenaires provinciaux ; et la Table communautaire,

au Québec, constituée de 11 Comités d'employabilité et du développement économique communautaire. Des comités nationaux anglophones et francophones, auxquels siègent des représentants fédéraux et communautaires, sont également constitués afin de discuter des priorités et des stratégies des deux réseaux.

Site Web : www.servicecanada.gc.ca/fra/dgpe/slocc/fonds_dhabi.shtml

Nouveaux horizons pour les aînés veille à ce que les aînés profitent de la qualité de vie de leur collectivité et y contribuent par leur participation sociale et leur vie active. Le programme a deux volets de financement qui tiennent compte des besoins des aînés dans les régions rurales et éloignées : le Financement pour la participation communautaire et le leadership et le Financement pour l'aide à l'immobilisation. Le Financement pour la participation communautaire et le leadership est un financement sous forme de subvention, pouvant aller jusqu'à 25 000 \$ pour des projets qui encouragent les aînés à contribuer à leur collectivité en apportant leurs compétences, leur sagesse et leur expérience tout en aidant à réduire l'isolement. Le Financement pour l'aide à l'immobilisation est un financement sous forme de subvention, pouvant aller jusqu'à 25 000 \$ pour améliorer les installations et l'équipement communautaires nécessaires aux activités ou aux programmes existants destinés aux aînés.

Téléphone sans frais (service en anglais) : **1-800-277-9914**

Téléphone sans frais (service en français) : **1-800-277-9915**

ATS sans frais : **1-800-255-4786**

Site Web : www.rhdcc.gc.ca/fra/ministeriel/aines/index.shtml

La **Pension de la Sécurité de la vieillesse** verse une pension modeste à l'âge de 65 ans si vous avez vécu au Canada pendant au moins 10 ans. Si vous êtes un aîné à faible revenu, vous pourriez être admissible à d'autres prestations dès l'âge de 60 ans telles que le Supplément de revenu garanti, l'Allocation, et l'Allocation au survivant.

Canada et États-Unis

Téléphone sans frais : **1-800-277-9915**

ATS sans frais : **1-800-255-4786**

À l'extérieur du Canada ou des États-unis

Téléphone : **613-990-2244**

(les appels à frais virés sont acceptés)

Site Web : www.rhdcc.gc.ca/fra/psr/pub/sv/svpension.shtml

Le **Prix Thérèse-Casgrain du bénévolat** est décerné une fois par année à deux bénévoles exceptionnels. Il sert à souligner le travail de bénévoles dans toutes les collectivités

au Canada. Les lauréats du Prix sont des personnes dont l'engagement social et la persévérance ont grandement contribué au mieux être de leurs concitoyens.

Site Web : www.rhdcc.gc.ca/fra/partenariats_communautaires/therese_casgrain/index.shtml

Le **Programme canadien de prêts et bourses**, combiné aux programmes d'aide aux étudiants offerts par les provinces et territoires, peut rendre les études plus abordables pour les étudiants issus d'une famille à revenu faible ou moyen. Pour être admissible à un prêt étudiant, un étudiant doit être un citoyen canadien, un résident permanent ou une personne protégée, et être accepté ou inscrit à un programme d'une durée d'au moins 12 semaines dans un établissement d'enseignement agréé. Le montant de prêt qu'un étudiant peut recevoir dépend de ses besoins. Jusqu'à 210 \$ par semaine en prêts fédéraux sont offerts aux étudiants à temps plein, et un total de 10 000 \$ est disponible aux étudiants à temps partiel.

Lorsqu'un étudiant est admissible à un prêt, on évaluera automatiquement son admissibilité à la plupart des bourses canadiennes. Les bourses, qui ne sont pas remboursables, sont versées aux étudiants issus de famille à revenu faible ou moyen, aux étudiants atteints d'une incapacité permanente et aux étudiants ayant des personnes à charge. Les bourses peuvent réduire le montant de prêt qu'un étudiant doit rembourser. En outre, le nouveau Programme d'aide au remboursement offre plus de souplesse quant à la méthode et au moment du remboursement des prêts étudiants.

Le Programme canadien de prêts et bourses est offert dans tout le Canada, sauf au Québec, dans les Territoires du Nord-Ouest et au Nunavut, qui offrent leurs propres programmes d'aide financière aux étudiants.

Téléphone sans frais : **1-800-0-CANADA**

ATS sans frais : **1-800-926-9105**

Site Web : www.rhdcc.gc.ca/fra/apprentissage/subventions_etudes/index.shtml

Le **Programme canadien pour l'épargne-études** encourage les Canadiens et les Canadiennes à économiser tôt en vue des études postsecondaires de leurs enfants, en souscrivant à un régime enregistré d'épargne-études (REEE). Le **Bon d'études canadien** est disponible pour les enfants nés après le 31 décembre 2003 et dont les parents reçoivent le Supplément de la prestation nationale pour enfants dans le cadre de la Prestation fiscale canadienne pour enfants. Le Bon d'études canadien offre 500 \$ la première année et 100 \$ supplémentaires chaque année jusqu'à l'âge de 15 ans, et

sera versé directement dans le REEE de l'enfant. Avec la **Subvention canadienne pour l'épargne-études**, le Gouvernement du Canada ajoute 20 à 40 pourcent au compte REEE de l'enfant selon le revenu familial net et l'épargne déposé par les parents. Par exemple, les familles ayant un revenu familial net inférieur ou égal à 38 832 \$, la Subvention canadienne pour l'épargne-études pourrait verser jusqu'à 200 \$ sur la première tranche de 500 \$ épargnée annuellement jusqu'à ce que l'enfant ait l'âge de 17 ans.

Téléphone sans frais : **1-800-0-Canada (1-800-622-6232)**

ATS sans frais : **1-800-926 9105**

Site Web : **www.cibleétudes.ca/fra/epargner/index.shtml**

Le **Régime de pensions du Canada** verse des prestations de retraite, de survivant, de décès, d'invalidité et d'enfant aux personnes admissibles. La majorité des Canadiens qui travaillent versent des cotisations au Régime de pensions du Canada et ont droit à une pension de retraite. Les résidents du Québec sont protégés par un régime semblable, le Régime des rentes du Québec.

Téléphone sans frais : **1-800-277-9915**

ATS sans frais : **1-800-603-3540**

Site Web : **www.servicecanada.gc.ca/fr/sc/rpc/retraite/pensionscanada.shtml**

Le programme **Travail partagé**, un volet de l'assurance-emploi, vient en aide aux entreprises qui connaissent un ralentissement temporaire engendré par des facteurs indépendants de leur volonté. Il est conçu pour aider les entreprises à éviter les mises à pied en offrant des prestations d'assurance-emploi aux travailleurs admissibles qui acceptent de travailler une semaine de travail réduite pendant que leur employeur se remet sur pied. Grâce au travail partagé, les employeurs peuvent conserver leurs employés et éviter des frais de réembauchage et de recyclage et les employés peuvent continuer à travailler et à perfectionner leurs compétences.

Site Web : **www.servicecanada.gc.ca/fra/travail_partage/index.shtml**

Ressources naturelles Canada (RNCan)

Centre canadien de gestion cadastrale

Grâce au leadership national du Centre canadien de gestion cadastrale (anciennement connu sous le nom de la Division des levés officiels) qui assure la fiabilité et la flexibilité de

l'infrastructure des droits fonciers sur les terres du Canada et le long de la frontière internationale, le Centre est reconnu pour sa contribution à la sûreté des collectivités, au développement du Nord et des groupes autochtones, dans une perspective de développement durable.

Site Web : sgb.nrcan.gc.ca/cad/index_f.php

Ottawa

Téléphone : **613-995-4576**

Télécopieur : **613-995-2612**

Atlantique

Téléphone : **902-661-6766**

Télécopieur : **902-661-6769**

Québec

Téléphone : **418-648-7681**

Télécopieur : **418-648-5728**

Ontario

Téléphone : **416-973-1006**

Télécopieur : **416-973-1004**

Alberta (Edmonton)

Téléphone : **780-495-4323** ou **780-495-6176**

Télécopieur : **780-495-4052**

Saskatchewan

Téléphone : **306-780-5402**

Télécopieur : **306-780-5191**

Colombie-Britannique

Téléphone : **604-666-3517**

Télécopieur : **604-666-0522**

Manitoba

Téléphone : **204-983-3793**

Télécopieur : **204-983-0157**

Yukon

Téléphone : **867-667-3954**

Télécopieur : **867-393-6709**

Territoires du Nord-Ouest

Téléphone : **867-766-8525**

Télécopieur : **867-766-8533**

Nunavut

Téléphone : **867-975-6603**

Téléphone sans frais : **1-866-975-4633**

Télécopieur : **867-975-6624**

écoÉNERGIE pour le chauffage renouvelable

écoÉNERGIE pour le chauffage renouvelable offrira des incitatifs aux entreprises, aux industries et aux institutions publiques qui appuient l'installation de systèmes solaires

actifs de chauffage de l'air et/ou de l'eau. Cela permettra non seulement de réduire les coûts des entreprises, mais de réduire également la quantité d'émissions nocives produites.

Téléphone sans frais : **1-800-0-Canada (1-800-622-6232)**

ATS sans frais : **1-800-926-9105**

Télécopieur : **613-943-6517**

Courriel : **ecoenergiepcr@rncan.gc.ca**

Site Web : **www.ecoaction.gc.ca/ecoenergy-ecoenergie/heat-chauffage/index-fra.cfm**

écoÉNERGIE pour les bâtiments et les habitations

Ce programme offre des publications, des logiciels, des formations et d'autres services ayant pour but de favoriser l'efficacité énergétique dans les résidences et les lieux de travail. Grâce à la Norme R-2000 et au Système de cote ÉnerGuide, les acheteurs et les constructeurs de maisons neuves disposent d'outils et d'informations pouvant les aider à choisir les options d'efficacité énergétique à intégrer à leurs plans de construction. Les professionnels dont les activités touchent les bâtiments commerciaux, institutionnels et gouvernementaux peuvent tirer parti des ateliers « Le gros bon \$ens », d'ateliers sur la gestion de l'énergie, de la validation de la conception des bâtiments neufs et du bulletin *L'Enjeu : Efficacité énergétique*.

Téléphone sans frais : **1-800-0-Canada (1-800-622-6232)**

ATS sans frais : **1-800-926-9105**

Site Web : **ecoaction.gc.ca/ecoenergy-ecoenergie/buildingshouses-batimentshabitations-fra.cfm**

écoÉNERGIE pour les véhicules personnels

Grâce au lancement de cette initiative, les bons choix seront plus faciles à faire. Ce programme facilite l'accès à l'information, notamment les guides de consommation de carburant et d'autres outils permettant aux Canadiens de choisir la voiture ou le camion le plus écologique et le plus efficace pour répondre aux besoins particuliers de chacun.

Elle fournit aux automobilistes canadiens des conseils utiles sur l'achat, la conduite et l'entretien d'un véhicule afin de réduire la consommation de carburant et les émissions de gaz à effet de serre qui contribuent aux changements climatiques. La réduction de consommation de carburant permet l'économie d'argent, et de façon plus importante, la protection de l'environnement.

Téléphone sans frais : **1-800-0-Canada (1-800-622-6232)**

ATS sans frais : **1-800-926-9105**

Site Web : **www.ecoaction.gc.ca/ecoenergy-ecoenergie/personalvehicles-vehiculespersonnels-fra.cfm**

Ligne des publications :

Téléphone sans frais : **1-800-387-2000**

Région de la capitale nationale : **613-995-2943**

ATS : **613-996-4397**

écoÉNERGIE Rénovation – Maisons accorde aux propriétaires des subventions allant jusqu'à 5 000 dollars pour aider à couvrir le coût des **mesures d'amélioration** de l'efficacité énergétique. Les subventions du programme écoÉNERGIE Rénovation s'appliquent à un éventail de mesures visant à réduire la consommation d'énergie et à assurer un environnement plus propre, telles que l'amélioration de l'isolation ou la modernisation d'un appareil de chauffage.

Téléphone sans frais : **1-800-0-Canada (1-800-622-6232)**

ATS sans frais : **1-800-926-9105**

Site Web : **www.ecoaction.gc.ca/ecoenergy-ecoenergie/retrofithomes-renovationmaisons-fra.cfm**

écoÉNERGIE Rénovation – Petites et moyennes organisations

Cet incitatif financier peut vous aider à mettre en œuvre de nouveaux projets d'économie d'énergie dans vos bâtiments et installations. Les entreprises, les institutions publiques et les municipalités peuvent présenter une demande d'incitatif dans le cadre de la composante commerciale et institutionnelle (Incitatif écoÉNERGIE Rénovation pour les bâtiments) tandis que la plupart des installations agricoles ou manufacturières peuvent en faire autant dans le cadre de la composante industrielle (écoÉNERGIE Rénovation – Incitatif pour l'industrie).

Téléphone sans frais : **1-800-0-Canada (1-800-622-6232)**

ATS sans frais : **1-800-926-9105**

Site Web : **www.ecoaction.gc.ca/ecoenergy-ecoenergie/retrofitsmo-renovationpmo-fra.cfm**

ENERGY STAR®

Lorsque les Canadiens veulent réduire leur consommation d'énergie, économiser de l'argent et protéger l'environnement, ils recherchent les produits éconergétiques affichant le symbole de haute efficacité énergétique ENERGY STAR. ENERGY STAR, un symbole d'efficacité énergétique reconnu mondialement et appuyé par le gouvernement du Canada, peut aider les fabricants, les grossistes et les détaillants d'appareils consommateurs d'énergie à augmenter leurs ventes de produits admissibles. Participer à ENERGY STAR est aussi l'occasion pour les entreprises et pour d'autres groupes de jouer un rôle de chef de file dans l'intervention du Canada face au changement climatique.

Téléphone sans frais : **1-800-387-2000**

Région de la capitale nationale : **613-995-2943**

ATS : **613-996-4397**

Site Web : **oee.nrcan.gc.ca/residentiel/energystar-portail.cfm?attr=0**

Infrastructure canadienne de données géospatiales (ICDG) fournit aux Canadiens et Canadiennes l'accès sur demande à de l'information géographique (p. ex. cartes et images satellites) et des services connexes à valeur ajoutée à l'appui de décisions judicieuses. L'ICDG est la fondation nécessaire pour le partage d'information géographique sur Internet. Grâce à l'ICDG, les utilisateurs peuvent accéder à une variété de renseignements géographiques provenant des différentes régions du Canada et de l'étranger, et les regrouper pour obtenir de nouvelles perspectives des relations sociales, environnementales et économiques.

Téléphone : **613-992-0461**

Téléphone sans frais : **1-877-221-6213**

Télécopieur : **613-947-2410**

Courriel : **info@geoconnections.org**

Site Web : **www.geoconnections.org/**

Le **Programme des collectivités forestières (PCF)** est un programme de partenariat quinquennal de 25 millions de dollars qui a été lancé en juillet 2007. Il vise à appuyer la recherche novatrice, les pratiques exemplaires et les outils axés sur les collectivités qui aideront celles-ci à relever les défis de la transition dans le secteur forestier ainsi qu'à tirer profit des possibilités économiques forestières émergentes. Onze organismes de partenariat avec les collectivités de partout au Canada ont été retenus par voie concurrentielle pour participer au Programme. Ce dernier appuie également les initiatives d'organismes nationaux et provinciaux sans but lucratif axés sur la collectivité qui partagent la même vision.

***Secrétariat du Programme des collectivités forestières
Ressources naturelles Canada – Service canadien des forêts***

Téléphone : **613-992-5874**

Télécopieur : **613-992-5390**

Courriel : **fcp-pcf@nrcan.gc.ca**

Site Web : **scf.nrcan.gc.ca/soussite/collectivites-forestieres**

Santé Canada

Le **Bureau des services de soins infirmiers (BSSI)** qui travaille en collaboration avec les équipes régionales d'infirmiers et d'autres directions de la Direction générale

de la santé des Premières Nations et des Inuits, exerce un leadership et offre des services de soutien et de consultations en soins infirmiers aux collectivités des Premières Nations et des Inuits. Le BSSI fait la promotion de services infirmiers de qualité qui sont fondés sur des faits probants et qui respectent les valeurs culturelles. Il appuie le recrutement et le maintien en poste du personnel infirmier à l'échelle nationale par l'élaboration de politiques sur les ressources humaines pour les soins infirmiers, de programmes de formation continue à l'intention du personnel de soins infirmiers, de stratégies visant à améliorer l'équilibre entre la vie professionnelle et la vie personnelle des infirmières et infirmiers et la promotion du perfectionnement professionnel.

Téléphone sans frais : **1-800-267-3367**

Courriel : **fnihb-dgspni@hc-sc.gc.ca**

ATS sans frais : **1-800-267-1245**

Site Web : **www.hc-sc.gc.ca/ahc-asc/branch-dirgen/fnihb-dgspni/ons-bsi/index-fra.php**

Programme des services de santé non assurés (SSNA)

Santé Canada offre aux Inuits et aux membres des Premières Nations un certain éventail de biens et de services de santé médicalement nécessaires lorsque ces personnes ne sont pas couvertes par un régime d'assurance privée ou par les programmes de santé et les programmes sociaux de la province ou du territoire. Les Services de santé non-assurés (SSNA) comprennent les médicaments sur ordonnance, les médicaments en vente libre, l'équipement et les fournitures médicales, les services de counselling en cas de crise à court terme, les soins dentaires, les soins de la vue et le transport pour raisons médicales.

Site Web : **www.hc-sc.gc.ca/fniah-spnia/nihb-ssna/index-fra.php**

Le Programme national de lutte contre l'abus de l'alcool et des drogues chez les Autochtones (PNLAADA)

Le Programme national de lutte contre l'abus de l'alcool et des drogues chez les Autochtones (PNLAADA) aide les communautés Inuites et des Premières Nations à établir et à offrir des programmes visant à éliminer ou à réduire l'abus d'alcool, de drogue et de solvants chez les habitants des réserves.

Téléphone : **613-957-2991**

Téléphone sans frais : **1-866-225-0709**

ATS sans frais : **1-800-267-1245**

Télécopieur : **613-941-5366**

Courriel : **Info@hc-sc.gc.ca**

Site Web : **www.hc-sc.gc.ca/fniah-spnia/substan/ads/nnadap-pnlaada-fra.php**

Le **Programme national de lutte contre l'abus de solvants chez les jeunes (PNLASJ)** offre des services de prévention et de traitement pour les jeunes. Les jeunes des Premières Nations et les jeunes Inuits chez qui cette dépendance s'est développée bénéficient d'interventions thérapeutiques adaptées à la culture et spécialisées, ainsi que de programmes de rétablissement.

Téléphone : **613-957-2991**

Téléphone sans frais : **1-866-225-0709**

ATS sans frais : **1-800-267-1245**

Télécopieur : **613-941-5366**

Courriel : **Info@hc-sc.gc.ca**

Site Web : **www.hc-sc.gc.ca/fniah-spnia/substan/ads/nysap-pnlasj-fra.php**

Stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme (SFLT)

Santé Canada entreprend et promeut des initiatives qui réduisent ou préviennent les impacts négatifs sur la santé liés au tabagisme. Ceci est en partie réalisé par le soutien du développement et de la mise en place de programmes de cessation et de prévention du tabac au niveaux communautaire, régional et national.

Téléphone sans frais : **1-866-318-1116**

Télécopieur : **613-954-2377**

Courriel : **TCP-PLT-questions@hc-sc.gc.ca**

Site Web : **www.hc-sc.gc.ca/hc-ps/tobac-tabac/index-fra.php**

Service Canada

Service Canada offre un guichet unique aux citoyens pour qu'ils aient accès à un vaste éventail de programmes et services du gouvernement du Canada par l'entremise de plus de 595 points de service situés partout au Canada, de centres d'appels et d'Internet. Pour trouver le centre Service Canada le plus près de chez vous, visitez notre site Web.

Téléphone sans frais : **1-800 0-Canada (1-800-622-6232)**

ATS sans frais : **1-800-926-9105**

Télécopieur : **613-941-1827**

Site Web : **www.servicecanada.gc.ca**

Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)

Le développement du potentiel des Autochtones

facilite l'acquisition de moyens en fonction des connaissances, des compétences, de la formation et des ressources qui permettront aux Premières Nations de devenir progressivement autonomes en matière de logement et d'assumer davantage de responsabilités dans le fonctionnement de leur collectivité. De l'aide est accordée aux organismes d'habitation et aux fournisseurs individuels de logements des Premières Nations afin qu'ils acquièrent les compétences et les connaissances nécessaires pour concevoir, construire, inspecter et gérer le logement dans les réserves. Cette initiative s'adresse particulièrement aux Canadiens d'origine autochtone vivant dans des réserves.

Téléphone sans frais : **1-800-668-2642**

Site Web : www.cmhc-schl.gc.ca/fr/au/hano/hano_003.cfm

Programme de logement sans but lucratif dans les réserves

Le programme vise à aider les Premières Nations à construire, à acheter, à remettre en état et à administrer des logements locatifs de taille et de qualité convenables, à prix abordable, dans les réserves. Ce programme s'adresse seulement aux Canadiens d'origine autochtone vivant dans des réserves.

Téléphone sans frais : **1-800-668-2642**

Site Web : www.cmhc-schl.gc.ca/fr/au/hano/hano_010.cfm

Statistique Canada

Aperçu des quartiers est un service tarifé qui produit annuellement des profils socio-économiques pour chaque code postal à six chiffres (avec un échantillon de taille suffisante) au Canada. Pour obtenir une copie du catalogue de tableaux préalablement identifiés, visitez le lien suivant :

Téléphone : **613-951-8116**

Téléphone sans frais : **1-800-263-1136**

ATS sans frais : **1-800-363-7629**

Télécopieur : **613-951-0581**

Télécopieur sans frais : **1-877-287-4369**

Courriel : infostats@statcan.ca

Site Web : www.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=17-507-X&lang=fra

Bulletins d'analyse : Régions rurales et petites villes du Canada

Ces documents de recherche hors série analysent les structures socio-économiques et les tendances dans les régions rurales du Canada. Les études portent sur divers sujets : la démographie, la santé, l'éducation, la fabrication et la main-d'oeuvre, les ménages et les caractéristiques familiales.

Téléphone : **613-951-8116**

Téléphone sans frais : **1-800-263-1136**

ATS sans frais : **1-800-363-7629**

Télécopieur : **613-951-0581**

Télécopieur sans frais : **1-877-287-4369**

Courriel : **infostats@statcan.ca**

Site Web : **www.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=21-006-X&CHROPG=1&lang=fra**

Documents de travail sur l'agriculture et le milieu rural

Plus de vingt-cinq documents de travail liés aux régions rurales sont disponibles sur le site Web de Statistique Canada. Les documents de travail fournissent une analyse détaillée sur une variété de sujets d'importance pour la ruralité canadienne.

Téléphone : **613-951-8116**

Téléphone sans frais : **1-800-263-1136**

ATS sans frais : **1-800-363-7629**

Télécopieur : **613-951-0581**

Télécopieur sans frais : **1-877-287-4369**

Courriel : **infostats@statcan.ca**

Site Web : **www.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=21-601-M&CHROPG=1&lang=fra**

Indicateurs de la santé

Plus de 80 indicateurs permettent de mesurer la santé de la population canadienne et l'efficacité du régime de soins de santé. Conçues pour établir des comparaisons au niveau des régions sociosanitaires et des provinces et territoires, ces données sont produites à partir d'un large éventail de sources des plus récentes.

Cette publication Internet est réalisée par Statistique Canada et l'Institut canadien d'information sur la santé.

Téléphone : **613-951-8116**

Téléphone sans frais : **1-800-263-1136**

ATS sans frais : **1-800-363-7629**

Télécopieur : **613-951-0581**

Télécopieur sans frais : **1-877-287-4369**

Courriel : **infostats@statcan.ca**

Site Web : www.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=82-221-X&lang=fra

Les **Profils des communautés de 2006** donnent de l'information provenant des résultats des recensements de la population 2006 sur plus de 5 400 municipalités du Canada. Est également disponible de l'information sur les circonscriptions électorales fédérales et les régions sanitaires dont font partie les municipalités. En outre, l'information provenant des résultats du Recensement de l'agriculture de 2006 est présentée pour la division de recensement et la région de recensement dont font partie chacune des municipalités.

Téléphone : **613-951-8116**

Téléphone sans frais : **1-800-263-1136**

ATS sans frais : **1-800-363-7629**

Télécopieur : **613-951-0581**

Télécopieur sans frais : **1-877-287-4369**

Courriel : infostats@statcan.ca

Site Web : www12.statcan.ca/census-recensement/2006/dp-pd/prof/92-591/index.cfm?Lang=F

Rapports sur la santé est une revue à comité de lecture consacrée à la recherche sur la santé des populations et les services de santé. La revue porte sur divers sujets tels que l'obésité, la santé mentale, le temps d'attente pour les services de santé, la nutrition, l'état de santé des Autochtones, le tabac, le cancer, l'espérance de vie, les maladies chroniques, la jeunesse, et plus. Plusieurs analyses sont menées pour comparer les populations des milieux ruraux et urbains.

Téléphone : **613-951-8116**

Téléphone sans frais : **1-800-263-1136**

ATS sans frais : **1-800-363-7629**

Télécopieur : **613-951-0581**

Télécopieur sans frais : **1-877-287-4369**

Courriel : infostats@statcan.ca

Site Web : www.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=82-003-XPF&lang=fra

Lien direct aux rapports sur la santé
www.statcan.ca/rapportssurlasante

Transport Canada

Aéroports éloignés

Transports Canada est chargé à l'heure actuelle de l'exploitation ou du financement de 13 aéroports éloignés au Canada. Les

aéroports sont considérés comme éloignés si les collectivités desservies par les aéroports éloignés doivent compter sur le transport aérien comme seul moyen de transport disponible toute l'année pour acheminer la majeure partie des voyageurs et du fret ayant la collectivité pour destination ou point de départ. En vertu de la **Politique nationale des aéroports (PNA)**, le gouvernement fédéral continuera de financer l'exploitation de 13 aéroports éloignés, en raison de la nécessité de conserver l'aide à ces collectivités afin qu'elles demeurent accessibles toute l'année.

Téléphone : **613-990-2309**

ATS sans frais : **1-888-675-6863**

Télécopieur : **613-954-4731** ou **613-998-8620**

Courriel : **Questions@tc.gc.ca**

Site Web : **www.tc.gc.ca/programmes/aeroports/politique/eloignes.htm**

Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires (PAIA)

Le programme aide les demandeurs admissibles à financer des projets d'immobilisations liés à la sécurité, à la protection des actifs et à la réduction des coûts d'exploitation. Les demandeurs admissibles sont : le propriétaire d'un aéroport admissible ou son exploitant (si celui-ci est désigné par le propriétaire et qu'un contrat à long terme est en vigueur). Pour être admissible, un aéroport doit : offrir pendant toute l'année des services réguliers de transport de passagers à horaire fixe ; satisfaire aux exigences de Transports Canada en ce qui a trait à la certification des aéroports ; et ne peut être un aéroport dont le gouvernement fédéral est propriétaire.

Téléphone : **613-990-2309**

ATS sans frais : **1-888-675-6863**

Télécopieur : **613-954-4731** ou **613-998-8620**

Courriel : **Questions@tc.gc.ca**

Site Web : **www.tc.gc.ca/programmes/aeroports/paia/menu.htm**

Programme d'amélioration des passages à niveau

Transports Canada tient à réduire le nombre de blessés et de morts que les passages à niveau font tous les ans au Canada. Grâce au Programme d'amélioration des passages à niveau, Transport Canada finance l'accroissement de la sécurité à quelques 80 à 100 endroits du pays dans une proportion allant jusqu'à 80 pour cent des coûts. Ce site fournit les détails sur l'aide financière disponible pour l'amélioration de la sécurité aux passages à niveau.

Téléphone : **613-990-2309**

Téléphone sans frais : **1-888-267-7704**

ATS sans frais : **1-888-675-6863**

Courriel : **railsafety@tc.gc.ca**

Site Web : **www.tc.gc.ca/fra/securiteferroviaire/publications-46.htm**

Bureaux régionaux :

Colombie-Britannique

Téléphone : **604-666-0011**

Télécopieur : **604-666-7747**

Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut

Téléphone : **204-983-3152**

Téléphone sans frais : **1-888-463-0521**

Ontario

Téléphone : **416-973-9820**

Télécopieur : **416-973-9907**

Québec

Téléphone : **514-283-5722**

Télécopieur : **514-283-8234**

Atlantique

Téléphone : **506-851-7040**

Programme de réfection des bandes d'atterrissage de la côte du Labrador

Ce programme vise à restaurer les bandes d'atterrissage le long de la côte du Labrador afin que leur capacité opérationnelle soit maintenue au niveau nécessaire pour respecter les exigences de délivrance des certificats d'aéroport de Transports Canada. Le programme de restauration contribue à la durabilité et au développement à long terme des collectivités le long de la côte du Labrador, car les collectivités côtières du Labrador dépendent de la bande d'atterrissage pour leur survie et pour l'accès au système national de transport toute l'année.

Téléphone : **613-990-2309**

ATS sans frais : **1-888-675-6863**

Télécopieur : **613-954-4731** ou **613-998-8620**

Courriel : **Questions@tc.gc.ca**

Site Web : **www.tc.gc.ca/medias/communiques/atl/2006/06-a002f.htm**

Programme de subventions à l'exploitation et à l'entretien des aéroports

Créé à l'origine en 1972, ce programme a pour objectif de combler les déficits liés aux dépenses d'exploitation et d'entretien des aéroports municipaux. Comme la plupart de

ces aéroports ont été transférés depuis 1995, les seuls aéroports qui demeurent dans ce programme sont six des aéroports éloignés et un aéroport régional ou local répertoriés dans la Politique nationale des aéroports.

Téléphone : **613-990-2309**

ATS sans frais : **1-888-675-6863**

Télécopieur : **613-954-4731** ou **613-998-8620**

Courriel : **Questions@tc.gc.ca**

A large, stylized number '2' in a light green color, set against a dark green background. The number is composed of thick, rounded strokes and occupies the upper two-thirds of the page.

Guide des programmes
et services pour
le Nord du Canada

Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC)

Programme Aliments-poste

Ce programme, également connu sous le nom de programme du Service aérien omnibus du Nord, est administré par Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC). AINC octroie des fonds à Postes Canada pour assurer l'expédition par avion d'aliments nutritifs périssables aux collectivités isolées. Ce financement contribue à faire en sorte que le coût des aliments soit moins élevé et requiert que le transport de ces produits se fasse dans des conditions optimales afin d'améliorer la qualité des aliments à destination. Toutes les collectivités isolées du Nord qui ne sont pas accessibles à longueur d'année par transport de surface sont admissibles au programme, sauf celles qui, seulement pendant de brèves périodes, ne disposent pas de ce type de transport au moment du gel automnal et de la débâcle printanière. Quelque 135 collectivités – soit environ 100 000 habitants – sont admissibles.

Téléphone : **819-994-4810**

Téléphone sans frais : **1-800-567-9604**

Télécopieur : **819-994-6769**

Télécopieur sans frais : **1-866-817-3977**

ATS sans frais : **1-866-553-0554**

Courriel : **alimentsposte@ainc-inac.gc.ca**

Site Web : **www.ainc-inac.gc.ca/nth/fon/fm/index-fra.asp**

Labrador

Téléphone : **902-661-6200**

Télécopieur : **902-661-6237**

Québec

Téléphone : **418-648-7551**

Téléphone sans frais : **1-800-263-5592**

Télécopieur : **418-648-2266**

Ontario

Téléphone : **416-973-6234**

Télécopieur : **416-954-6329**

Manitoba

Téléphone : **204-983-4928**

Télécopieur : **204-983-7820**

Saskatchewan

Téléphone : **306-780-5945** ou **306-780-5392**

Télécopieur : **306-780-5733**

Alberta

Téléphone : **780-495-2773**

Télécopieur : **780-495-4088**

Territoires du Nord-Ouest

Téléphone : **867-669-2500**

Télécopieur : **867-669-2709**

Yukon

Téléphone : **867-667-3838**

Télécopieur : **867-667-3801**

Nunavut

Téléphone : **867-975-4500**

Télécopieur : **867-975-4560**

Agence canadienne de développement économique du Nord (Can-Nor)

Le **Fonds d'adaptation des collectivités (FAC) dans le Nord** est un programme national de deux ans, établi dans le cadre du budget de 2009 : Le Plan d'action économique du Canada. Ses objectifs sont les suivants : fournir des stimulants économiques afin d'atténuer les effets immédiats du ralentissement économique en créant des perspectives d'emploi, et ; relever les défis en matière de transition et de rajustements dans les collectivités en restructuration.

Site Web : www.north.gc.ca/pr/caf-fra.asp

Territoires du Nord-Ouest

Téléphone sans frais : **1-866-669-2620**

Courriel : EcDevNWT@cannor.gc.ca

Yukon

Téléphone sans frais : **1-800-661-0451**

Courriel : ytinfo@cannor.gc.ca

Nunavut

Téléphone : **867-975-4537**

Courriel : ecdevnunavut@cannor.gc.ca

Infrastructures de loisirs du Canada (ILC) dans le

Nord est un programme national qui a été annoncé dans le budget de 2009. Il a été créé en vue du partage des coûts de réparation, de mise à niveau et d'expansion de l'infrastructure de loisirs en place dans les collectivités canadiennes jusqu'en mars 2011.

Site Web : www.north.gc.ca/pr/ip-fra.asp

Investissements stratégiques dans le développement économique du Nord (ISDEN)

Cette initiative regroupe l'ensemble des projets de développement économique du Nord de CanNor. Elle vise à promouvoir le développement économique du Nord, de manière à consolider l'économie des territoires et à accroître la participation des populations du Nord à l'économie. Les programmes de l'ISDEN comprennent : 1) le Fonds pour le savoir et l'innovation, 2) Forums en faveur des partenariats et de la consultation, 3) le Programme d'investissements ciblés, et 4) à partir de 2010, le Fonds pan-territorial.

Site Web : www.north.gc.ca/pr/si-fra.asp

1) Le **Fonds pour le savoir et l'innovation** vise à aider les populations du Nord à s'impliquer dans l'innovation, le savoir et l'économie du savoir et à en tirer les bénéfices. Ses priorités consistent à aider les populations du Nord à saisir les occasions que présente la nouvelle économie et à faire avancer les sciences et la technologie.

2) **Forums en faveur des partenariats et de la consultation** est un fonds à l'intention des groupes d'intervenants qui n'est actuellement offert que dans les T.N.-O.

3) Le **Programme d'investissements ciblés** prévoit un financement qui sera investi principalement dans les quatre secteurs thématiques suivants : établissement de la base de connaissances; renforcement des bases de l'infrastructure économique; développement des capacités et diversification économique.

4) Le **Fonds pan-territorial** est un programme de contribution créé dans le cadre de l'ISDEN dans le but de favoriser des partenariats entre les territoires. Cela comprend des partenariats avec les territoires qui incluent d'autres juridictions. Ce fonds sera disponible en 2010-2011.

Agence du revenu du Canada (ARC)

Habitants de régions éloignées – Renseignements fiscaux

Cette page Web porte spécialement sur les renseignements et services destinés aux habitants de régions éloignées, notamment en ce qui a trait aux déductions auxquelles vous avez peut-être droit.

Téléphone sans frais : **1-800-959-7775**

ATS sans frais : **1-800-665-0354**

Site Web : www.arc.gc.ca/habitantsregionseloignees

Défense nationale

Le **Programme des Rangers juniors canadiens** offre à des jeunes de communautés éloignées et isolées du Canada une occasion unique de participer à une foule d'activités intéressantes et enrichissantes qui font la promotion de la culture et des styles de vie traditionnels dans un cadre structuré. Sous la supervision des Rangers canadiens, ces jeunes Canadiens âgés de 12 à 18 ans deviennent des citoyens actifs et des membres engagés de leur communauté.

Téléphone : **613-996-1273**

Téléphone sans frais : **1-800-627-0828**

Télécopieur : **613-992-8956**

Site Web : **www.rangers.dnd.ca/index-fra.asp**

Les **Rangers canadiens** sont des réservistes à temps partiel qui garantissent une présence militaire dans les communautés des régions éloignées et isolées et le long des côtes du Canada. Les Rangers favorisent le civisme, la responsabilité communautaire, la santé et le bien-être de chacun, et l'estime de soi chez les jeunes. Ils bâtissent ainsi une communauté plus forte et plus saine pour tous.

Téléphone sans frais : **1-800-856-8488**

Courriel : **Canadianrangers@forces.gc.ca**

Site Web : **www.army.forces.gc.ca/land-terre/cr-rc/index-fra.asp**

Groupes de patrouilles Rangers canadiens :

Yellowknife, NT

Téléphone : **867-873-0700 poste 0838**

Télécopieur : **867-873-0704**

Richelain, QC

Téléphone sans frais : **1-800-817-2761**

Télécopieur : **450-359-6818**

Borden, ON

Téléphone sans frais : **1-877-902-4534**

Télécopieur : **705-423-3634**

Courriel : **rangers@csolve.net**

Victoria, C-B

Téléphone sans frais : **1-877-299-8811**

Télécopieur : **250-391-4244**

Gander, TN et Lab

Téléphone : **709-256-1703 poste 1479**

Téléphone sans frais (TN et Lab seulement) : **1-800-563-2133**

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO)

Le **Programme de développement des collectivités (PDC)** est un programme national qui est administré par FedNor et l'Agence fédérale de développement économique pour le sud de l'Ontario (FedDev Ontario) en Ontario ; Diversification de l'économie de l'Ouest Canada dans l'Ouest (DEO) ; Développement économique Canada pour les régions du Québec (DEC) ; et par l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) dans la région de l'Atlantique.

Le PDC fournit un soutien aux opérations et du capital d'investissement à 258 Corporations locales de développement des entreprises (CLDE) dans les provinces de l'Atlantique et certaines régions du Québec et aux Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) dans d'autres régions du Canada. Ces organismes contribuent à leur tour au soutien du développement économique des collectivités et des entreprises.

Grâce à ce soutien, les CLDE et les SADC fournissent un financement remboursable pour les entreprises locales, divers service pour les petites et moyennes entreprises et les entreprises d'économie sociale, des services de planification stratégique et de développement socioéconomique, et du soutien aux projets communautaires.

Téléphone sans frais : **1-888-338-9378**

ATS sans frais : **1-877-303-3388**

Courriel : **info@wd-deo.gc.ca**

Site Web : **www.deo-wd.gc.ca/fra/254.asp**

Colombie-Britannique

Téléphone : **604-666-6256**

Télécopieur : **604-666-2353**

Alberta :

Edmonton

Téléphone : **780-495-4164**

Télécopieur : **780-495-4557**

Calgary

Téléphone : **403-292-5458**

Télécopieur : **403-292-5487**

Saskatchewan :

Saskatoon

Téléphone : **306-975-4373**

Télécopieur : **306-975-5484**

Manitoba :

Winnipeg

Téléphone : **204-983-4472**

Télécopieur : **204-983-3852**

Postes Canada

Postes Canada a créé un réseau de livraison pour l'ensemble du Nord qui offre des services postaux reliant les trois océans et qui se conforme de plus en plus à la règle de la plus courte distance qu'appliquent d'autres réseaux.

Site Web : www.canadapost.ca

Services aux régions du Nord : Bureaux régionaux

Yukon / Nord de la Colombie-Britannique

Téléphone : **867-667-6131**

Territoires du Nord-Ouest / Nord de l'Alberta

Téléphone : **867-873-3859**

Nunavut

Téléphone : **613-734-1624**

Nord de la Saskatchewan

Téléphone : **306-953-1902**

Nord de la Manitoba

Téléphone : **306-668-6725**

Nord de l'Ontario

Téléphone : **807-467-3442**

Nord du Québec

Téléphone : **418-962-4932**

Labrador

Téléphone : **709-643-8352**

Ressources naturelles Canada (RNCa)

La mise en valeur des ressources du Nord

En partenariat avec les commissions géologiques provinciales et territoriales et les autres ministères fédéraux, le programme de mise en valeur des ressources du Nord fournit une base de connaissance améliorée et élargie en sciences de la terre pour stimuler de nouveaux investissements du secteur privé dans le développement des mines et de l'énergie pour créer des débouchés supplémentaires pour les habitants du Grand Nord. Le programme soutient aussi la mise en valeur du potentiel

nordique en améliorant la compréhension des sciences de la terre pour la prise de décision et en multipliant les occasions d'emploi offertes par les sociétés d'exploration.

Téléphone : **613-995-0947**

ATS : **613-996-4397**

Courriel : **questions@nrca.gc.ca**

Site Web : **ess.nrcan.gc.ca/2002_2006/nrd/overview_f.php**

Santé Canada

La **Région du Nord** est responsable de toutes les activités de Santé Canada au Yukon, au Nunavut et dans les Territoires du Nord-ouest. Elle s'assure de la gestion et de la représentation intégrées des activités et des intérêts de Santé Canada dans les Territoires. La Région est responsable de gérer la mise en oeuvre et la prestation des programmes de promotion de la santé et de prévention des maladies en milieu communautaire dans les territoires ainsi que de maintenir et renforcer des partenariats avec les gouvernements territoriaux, les Premières Nations, les Inuits et les autres intervenants des territoires.

Téléphone : **613-946-8081**

Renseignements généraux : **1-866-509-1769**

Renseignements sur les services de santé non assurés :
1-888-332-9222

Télécopieur : **613-954-9953**

Télécopieur sans frais : **1-800-949-2718**

ATS sans frais : **1-800-267-1245 (Santé Canada)**

Courriel : **Northern_Region_Nord@hc-sc.gc.ca**

Site Web : **hc-sc.gc.ca/ahc-asc/branch-dirgen/rapb-dgrp/reg/nr-fra.php**

Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL)

Le développement du potentiel des Autochtones

facilite l'acquisition de moyens en fonction des connaissances, des compétences, de la formation et des ressources qui permettront aux Premières Nations de devenir progressivement autonomes en matière de logement et d'assumer davantage de responsabilités dans le fonctionnement de leur collectivité. De l'aide est accordée aux organismes d'habitation et aux fournisseurs individuels de logements des Premières Nations afin qu'ils acquièrent les

compétences et les connaissances nécessaires pour concevoir, construire, inspecter et gérer le logement dans les réserves. Cette initiative s'adresse particulièrement aux Canadiens d'origine autochtone vivant dans des réserves.

Téléphone sans frais : **1-800-668-2642**

Site Web : **www.cmhc-schl.gc.ca/fr/au/hano/hano_003.cfm**

Programme de logement sans but lucratif dans les réserves

Le programme vise à aider les Premières Nations à construire, à acheter, à remettre en état et à administrer des logements locatifs de taille et de qualité convenables, à prix abordable, dans les réserves. Ce programme s'adresse seulement aux Canadiens d'origine autochtone vivant dans des réserves.

Téléphone sans frais : **1-800-668-2642**

Site Web : **www.cmhc-schl.gc.ca/fr/au/hano/hano_010.cfm**

Statistique Canada

Indicateurs de la santé

Plus de 80 indicateurs permettent de mesurer la santé de la population canadienne et l'efficacité du régime de soins de santé. Conçues pour établir des comparaisons au niveau des régions sociosanitaires et des provinces et territoires, ces données sont produites à partir d'un large éventail de sources des plus récentes.

Cette publication Internet est réalisée par Statistique Canada et l'Institut canadien d'information sur la santé.

Téléphone : **613-951-8116**

Téléphone sans frais : **1-800-263-1136**

ATS sans frais : **1-800-363-7629**

Télécopieur : **613-951-0581**

Télécopieur sans frais : **1-877-287-4369**

Courriel : **infostats@statcan.ca**

Site Web : **www.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=82-221-X&lang=fra**

Rapports sur la santé est une revue à comité de lecture consacrée à la recherche sur la santé des populations et les services de santé. La revue porte sur divers sujets tels que l'obésité, la santé mentale, le temps d'attente pour les services de santé, la nutrition, l'état de santé des Autochtones, le tabac, le cancer, l'espérance de vie, les maladies chroniques, la jeunesse, et plus. Plusieurs analyses sont menées pour comparer les populations des milieux ruraux et urbains.

Téléphone : **613-951-8116**

Téléphone sans frais : **1-800-263-1136**

ATS sans frais : **1-800-363-7629**

Télécopieur : **613-951-0581**

Télécopieur sans frais : **1-877-287-4369**

Courriel : **infostats@statcan.ca**

Site Web : **www.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=82-003-XPF&lang=fra**

Lien direct aux rapports sur la santé

www.statcan.ca/rapportssurlasante

